

SERRURERIE - TORZUBEHÖR - HARDWARE

FRANÇAIS : Béquilles et bouton en fer. Femelle avec vis pointeau pour tige carrée de 8 mm (non comprise). Protection anticorrosion par DACROMET®. Option : Patiné à la main "Fer Naturel" : P

DEUTSCH : Drücker und Drehknopf mit Befestigungsschraube, jedoch ohne Stift. DACROMET® beschichtung, passend für 8 mm Stift. Option : "Eisen natur" Hand patiniert : P

ENGLISH : Lever handles and knob made of iron, equipped with locking screws, but without the 8 mm (5/16") square rod. DACROMET® coated. Option : Hand patinated "Natural Steel" : P

NEDERLANDS : Poort/deurkrukken en -knop incl. evestigingsschroeven, excl. stift 8mm. DACROMET® bekleding. Optie: handgepatineerd "Naturel-metaalkleur" : P

ESPAÑOL : Palanca de apoyo y botón en hierro. Hembra con tornillo puntiagudo para varilla cuadrada de 8 mm.(sin pasador). Protección anticorrosiva para DACROMET®. Opcional : Patinado a mano "Hierro viejo" : P

RUSSE : Ручки изготовлены из металла, поставляются со стопорными винтами, но без 8-мм квадратного стержня с помощью покрытия DACROMET®. Оцинкованы. Дополнительно поставляются: ручки, окрашенные под цвет "естественной стали": "P".

Idem à ci-contre, mais bouton fixe.

Idem wie nebenstehend, aber mit festem Knopf.

Idem as opposite, but with fixed knob.

Idem als nebenstehend, echter met vaste knop.

Igual a los anteriores, pero con puño fijo.

Такой же как рядом, но с фиксатором.



Brut	SEP 13 L	Raw	SEP 13 R	сырье	SEP 12	Roh	SEP 7	Bruto	SEP 8
Patiné	SEP 13 LP	Patinated	SEP 13 RP	С патиной	SEP 12 P	Patinier	SEP 7 P	Patinado	SEP 8 P

FRANÇAIS : Tiges carrées de 8 mm
DEUTSCH : 8 mm Stift und Wechselstift
ENGLISH : 8 mm - 5/16" square rods

NEDERLANDS : Wisselstift, 8 mm vierkant
ESPAÑOL : Varillas cuadradas de 8 mm
RUSSE : Квадратный штырь, 8 мм



SEK 6

SEK 11

FRANÇAIS : Cylindre en laiton - 4 goupilles.

DEUTSCH : Schließzylinder aus Messing, 4 Stiftzuhaltungen.

ENGLISH : Dual cylinder made of brass - 4 pins.

NEDERLANDS : Messing cilinder met 4 stiften, inclusief schroef en 3 sleutels.

ESPAÑOL : Bombillos de cierre en latón con 4 pasadores.

RUSSE : Двойной 4-штырьковый цилиндрический латунный механизм.



Fermetures différentes
Verschiedene Schließungen
Different lockings
Niet gelijksluitend
Cerraduras diferentes
Различное запираение

Fermetures identiques
Gleichschließend
Identical lockings
Gelijksluitend
Cerraduras idénticas
Одинаковое запираение.

L : 40 mm
L : 1 9/16"
L : 54 mm
L : 2 1/8"

SEC 40

SEC 40 S

SEC 54

SEC 54 S

FRANÇAIS : Serrure galvanisée à pène réversible pour usage gauche ou droite. Pène dormant 1 tour - sans le barillet

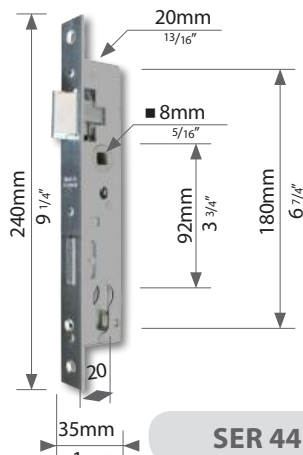
DEUTSCH : Verzinktes Schloß - 1 tourig. Links und Rechts verwendbar durch umdrehbaren Fallenkopf - ohne Zylinder.

ENGLISH : Galvanized lock - 1 Tour deadbolt. The springlatch is reversible for right or left hand use. Cylinder sold separately.

NEDERLANDS : Slot, verzinkt - 1-toerig. Links en rechts omkeerbaar, excl. cilinder.

ESPAÑOL : Cerrojo galvanizado con resbalón reversible a derecha e izquierda. El pestillo cierra con una vuelta. Se sirve sin bombillo.

RUSSE : Оцинкованный замок с реверсивной щеколдой для использования в левую или правую сторону. Неподвижная щеколда (1 оборот, без цилиндрического механизма).



SER 44

FRANÇAIS : Têtière en acier galvanisé, ép. 3mm.

DEUTSCH : Schließblech, 3 mm, verzinkt.

ENGLISH : Striking plate - zinc plated.

NEDERLANDS : Sluitplaat, 3mm, verzinkt.

ESPAÑOL : Frente en acero galvanizado. Espesor 3 mm.

RUSSE : Накладка из стали (толщина: 3 мм).



E: 24 mm
E: 15/16"
E: 33 mm
E: 1 5/16"

SEB 39

SEB 49

FRANÇAIS : Plaque en acier électrozinguée martelée sur les angles. Epaisseur 3mm.

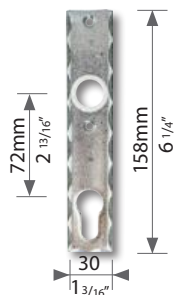
DEUTSCH : Kantengehämmerter Platte aus Stahl verzinkt. 3 mm dick.

ENGLISH : Steel plate with hammered edges. Zinc plated. 3 mm thick.

NEDERLANDS : Kantgehamerde Verzinkte stalen plaat. 3mm dik.

ESPAÑOL : Placa de acero con los bordes martillado. Zincado. 3 mm de espesor.

RUSSE : Кованная накладка из стали, прошедшая электролитическое цинкование и скованная по углам (толщина: 3 мм).



SEB 59

FRANÇAIS : Plaques décoratives en tôle d'acier, épaisseur 4 mm forgée à chaud.

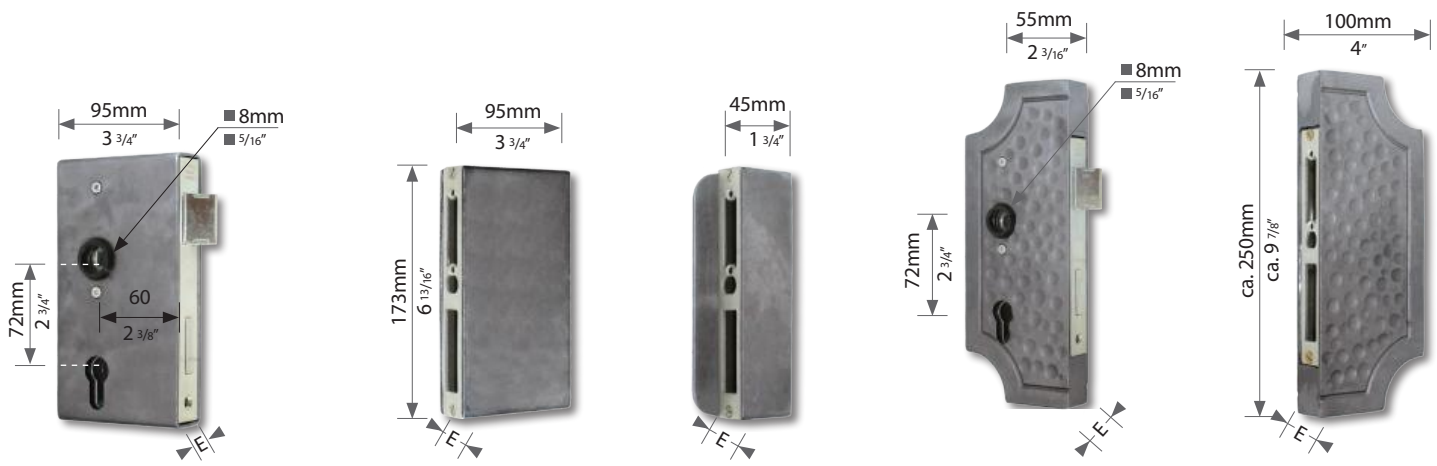
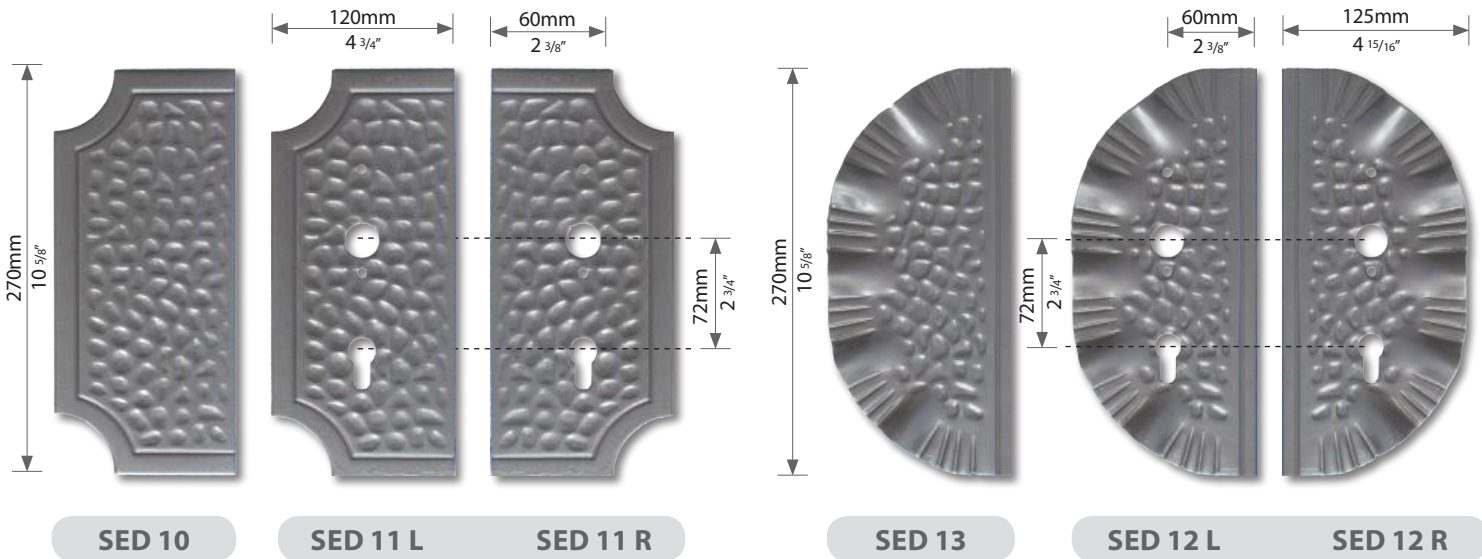
DEUTSCH : Schloßblende, warm geschmiedet, Blechstärke 4 mm.

ENGLISH : Decorative plates of hot forged sheet steel, 4 mm thick.

NEDERLANDS : Warm gesmede sierplaten voor montage op de door ons te leveren slotkasten en tegenkasten. Dikte 4 mm.

ESPAÑOL : Placas decorativas de chapa de acero forjada en caliente, 4 mm de grosor.

RUSSE : Декоративные кованные накладки из листовой стали толщиной 4 мм.



E: 30 mm E: 1 3/16"	SER 30	SEB 31	SEB 32	SER 37	SEB 38
E: 40 mm E: 1 9/16"	SER 40	SEB 41	SEB 42	SER 47	SEB 48

FRANÇAIS : Boîtiers en acier à souder avec serrures galvanisées. Pêne réversible pour usage gauche ou droite. Pêne dormant à 2 tours – Sans le barillet. Contre boîtes, à souder, sans butée. Têtière réversible, prévue pour montage d'une gâche électrique.

DEUTSCH : Schloßkästen aus Stahl, zum Anschweißen, mit verzinkten Schlössern. 2 tourig- Links und Rechts verwendbar durch umdrehbaren Fallenkopf-ohne Zylinder. Gegenkästen aus Stahl, ohne Anschlag. Links und Rechts verwendbar. Für elektrischen Türöffner vorge richtet.

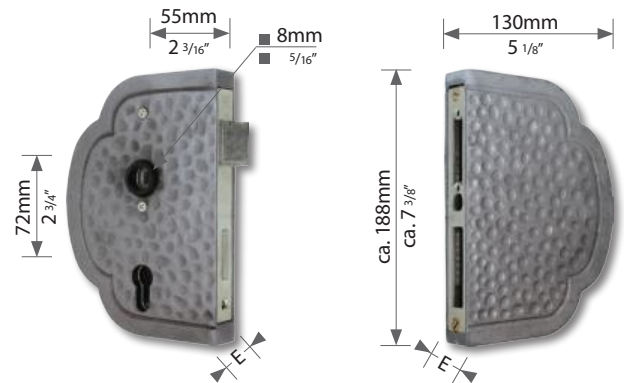
ENGLISH : Steel Lockboxes to be welded, with galvanized locks. 2 Tours deadbolts. The springlatch is reversible for right or left hand use. Locking cylinder separately. Steel Counterboxes, to be welded. The face plates are reversible and accept electric strikes.

NEDERLANDS : Slotkasten in staal, lasbaar, met verzinkte sloten. Rechts en links omkeerbaar doormiddel van draaibare

dagschoot- 2 toerig-zonder cilinder. Tegenkasten in staal, zonder aanslag. Rechts en links toepasbaar. Voorbereid voor elektrische deuropeners.

ESPAÑOL : Cuerpo de cerrojo en acero para soldar con cerrojo galvanizado. El resbalón es reversible a derecha e izquierda y el pestillo cierra con dos vueltas. Se sirve sin bombillo. Contra-cuerpo de cerrojo sin retención, para soldar. Cabezal reversible previsto para el montaje de una gacheta eléctrica.

RUSSE : Сварные кожухи для замков, изготовленные из стали, и оцинкованные замки. Два оборота. Пружинящий язычок можно переустанавливать на левую или правую сторону. Замок поставляется без цилиндрического механизма. Накладки сварные. Декоративные пластины можно устанавливать на любую сторону. Возможна установка электрического устройства.



E: 30 mm E: 1 3/16"	SER 35	SEB 36
E: 40 mm E: 1 9/16"	SER 45	SEB 46

FER

FRANÇAIS : Vis écrous à tête forgée décorative en pointe de diamant.

Ne pas utiliser pour fixer des RF. Couple maximum limité à 18N.m.

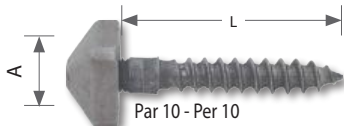
DEUTSCH : Zierkopfschrauben, nicht geeignet zur Befestigung der Bodenrosetten RF. Maximales Drehmoment beschränkt auf 18N.m.

ENGLISH : Forged nail-headed screws and nuts. Decorative screws are not suitable for fastening the RF anchor bases. The maximum torque is 18N.m.

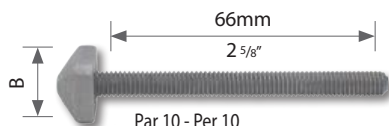
NEDERLANDS : Warm gesmede sierkopfschroeven. Sierkopfschroeven, niet geschikt voor bevestiging van bevestigingsrozetten RF. Maximum draaimoment is 18N.m.

ESPAÑOL : Tornillo y tuerca con cabeza forjada con punta de diamante. Tornillo decorativo, no utilizar para fijar las pletinas RF. Par máximo limitado a 18 N.m.

RUSSE : Саморезы, с кованными декоративными плоскими головками. Не использовать для крепления анкерных пластин (RF). Максимальный затягивающий момент – 18 Н/м.



Par 10 - Per 10			
6 mm 1/4"	L : 36 mm L : 1 7/16"	A : 14 mm A : 9/16"	VB 640
8 mm 5/16"	L : 56 mm L : 2 3/16"	A : 16 mm A : 5/8"	VB 860



Par 10 - Per 10			
M6	VM 670	B : 14 mm B : 9/16"	
M8	VM 870	B : 16 mm B : 5/8"	



Par 10 - Per 10			
M6	VE 6	C : 14 mm C : 9/16"	
M8	VE 8	C : 16 mm C : 5/8"	

FRANÇAIS : Vis de sécurité en acier trempé à sens unique : Dévissage impossible.

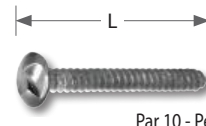
DEUTSCH : Einweg-Sicherheits-Schraube aus gehärtetem Stahl. Die Schrauben können nicht mehr herausgedreht werden.

ENGLISH : One way security screw, heat threaded (5/16" x 3"). Unscrewing will be impossible.

NEDERLANDS : Veiligheidsschroef uit gehard staal. Deze kan na montage niet meer losgedraaid worden.

ESPAÑOL : Tornillo unidireccional de seguridad de acero templado. Una vez atornillado ya no puede destornillarse.

RUSSE : Неотвинчиваемые предохранительные винты. Невозможно открутить.



Par 10 - Per 10			
8 mm 5/16"	L : 50 mm L : 1 9/16"	VSU 50	
8 mm 5/16"	L : 70 mm L : 3"	VSU 70	

FRANÇAIS : Vis de sécurité indéserrable, par rupture de la tête hexagonale.

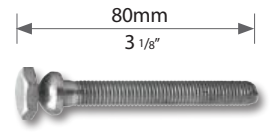
DEUTSCH : Abscheer-Sicherheits-Schraube. Sechskant-Kopf reißt bei einem bestimmten Druckpunkt ab.

ENGLISH : Security lock screw, by breaking off the hexagonal head.

NEDERLANDS : Veiligheidsbout met zeskante kop die na montage is afgedraaid. Daarna is de bout niet meer te demonteren.

ESPAÑOL : Tornillo de seguridad indestornillable si se rompe la cabeza hexagonal.

RUSSE : Предохранительные стопорные болты с отламывающейся шестигранной головкой.



Par 10 - Per 10			
M10	VH 108		

PEINTURES - FARBEN - PAINTS - KLEUREN PINTURAS - КРАСКИ

FRANÇAIS : Patines à appliquer au "pinceau sec" sur ferronneries peintes : 0,25 L avec 0,25 L de diluant spécial. Ne pas exposer à une température supérieure à 80°C (risque de décoloration).

DEUTSCH : Patina-Farben zum Auftragen mit „trockenem Pinsel“ auf behandeltes Schmiedeeisen : 0,25 L mit 0,25 L spezial Verdünnung. Umgebungstemperatur nicht höher als 80°C (Entfärbungsrisiko).

ENGLISH : Patinas to be applied by «dry brush» method on painted steel (combine 0.25L with 0.25L special thinner). Paint colors will fade if exposed to temperatures greater than 80°C.

NEDERLANDS : Patina, aan te brengen met een "droog penseel" op behaald smeedijzer : 0,25L met 0,25L speciale verdunner. Niet toepassen bij temperaturen hoger dan 80°C ter voorkoming van kleurvervaging.

ESPAÑOL : Pátinas para aplicar con "pincel seco" sobre hierros forjados pintados : 0,25 L. con 0,25 L de disolvente especial. No exponer a temperaturas superiores a 80°C (Riesgo de decoloración).

RUSSE : Патина для нанесения методом сухой кисти на окрашенную стальную поверхность, (смесь 0,25 л с 0,25 л специального растворителя). Окончательная отделка применяется как в помещении (XV1), так и вне помещения (XV2). Цвет краски блекнет при воздействии температур выше 80оС.



Rouille
Rust
Rust
Rust
Rust
Rust
Ржавчина

XPA - R



Fer naturel
Eisen natur
Natural iron
Naturel-metaalkleur
Hierro natural
Натуральное железо

XPA - F



Vieux bronze
Alt bronze
Old bronze
Oud brons
Bronce viejo
Состаренная бронза

XPA - B



Vert de gris
Verdigris
Grünspan
Kopergroen
Color verdin
Ярь-медянка

XPA - V

FRANÇAIS : XNO 3 et XME 3 sont des peintures à base de Polyvinyle (plastique liquide) d'aspect satiné à séchage rapide. Leur qualité d'adhérence est exceptionnelle. Elles s'appliquent directement au pinceau ou au pistolet sans sous-couche, sur surfaces fraîchement zinguées, aluminium ou cuivre. Particulièrement adaptées aux pièces forgées, les reliefs tels que les rainures ou gravures ne seront pas noyés. XNO 3 et XME 3 sont disponibles en NOIR satiné et en GRIS métallisé et conditionnés en cartons scellés de 2,5 L de peinture et 2 L de diluant. Pour une protection anticorrosion durable, les supports en acier brut (non zingués) seront débarrassés de toutes souillures, anciennes peintures, graisses, calamine, rouille, par brossage ou de préférence par grenailage et revêtus d'une sous-couche type XP 300. Ne pas soumettre les ouvrages peints avec XME3 ou XNO3 à une température supérieure à 110°C.

DEUTSCH : XNO 3 / XME 3 ist eine Kunstharzlackfarbe auf Basis Polyvinylmischpolymerisat (Flüssigkunststoff) Seidenmatt, schnelltrocknend und kann mit Pinsel, Rolle oder Spritzpistole aufgetragen werden. Ohne Grundierung werden fersthaftende, wetterbeständige Anstriche auf frisch verzinkte Eisenflächen erreicht. XNO 3/XME 3 eignen sich insbesondere für Schmiedestücke, weil z. B. Hammerschläge und Gravuren nicht überdeckt werden. Lieferbar in SATINSCHWARZ oder EISENGLIMMER (Graumetallic), nur in verschweißten Kartons : 2,5 L Lack und 2 L Verdünnung. Bei hohen Ansprüchen hinsichtlich Korrosionsschutz auf Eisen und Stahluntergründen empfiehlt sich ein Grundanstrich mit unserer Grundierfarbe XP 300. Die mit XME3 oder XNO3 gestrichenen Werkstücke nicht einer Temperatur höher als 110°C aussetzen.

ENGLISH : XNO 3 and XME 3 are Polyvinyl base paints (liquid plastic), satin looking, rapid drying, excellent adhesive and chip resistant. Application by brush or spray directly without pre-treatment on freshly hot dipped galvanized iron work. Especially suitable for forged iron, as the reliefs of the hammering and engraving are not sunken. Available in Satin BLACK or METALLIC-GREY. Packaging : Cardboard box containing 2.5 L paint and 2 L thinner. To achieve anti corrosion status a base undercoat XP 300 must first be applied to untreated steelwork prior to using XNO 3 and XME 3. Items painted with XME3 or XNO3 should not be exposed to temperatures greater than 110°C.

ESPAÑOL : XNO 3 y XME 3 son pinturas a base de polivinilo (plástico líquido) de aspecto satinado y secado rápido. Sus cualidades de adherencia son excepcionales. Se aplican directamente a brocha o pistola sin tratamiento previo sobre superficies de acero galvanizadas en caliente ó aluminio. Particularmente estudiadas para piezas de forja, puesto que mantiene el relieve de las ranuras ó grabados. Disponible en NEGRO satinado y en GRIS metalizado. Únicamente en recipientes de 2.5 L de pintura y 2 L de disolvente. Para una eficaz protección anticorrosiva, los soportes de acero no zincados serán limpiados de impurezas, restos de pintura vieja, grasa, calamina, óxido, cepillando o preferentemente por chorro de arena y revestidos de una base tipo XP 300. No someter los trabajos pintados con XME3 o XNO3 a temperaturas superiores a 110°C.

RUSSE : Продукты XNO 3 и XME 3 – это поливиниловые краски (жидкий пластик), с глянцевым блеском, быстросохнущие, с высокой связующей способностью и стойкие к

шелушению. Наносятся при помощи кисти или распылителя непосредственно на металлическое изделие, сразу после оцинковки горячим способом, без предварительной обработки. Особо подходит для кованого железа, поскольку ковка и чеканка не оставляют углублений. Имеющиеся варианты: Satin BLACK (глянцевый черный) или METALLIC-GREY (серый металл). Фасовка: картонная



NOIR - SCHWARZ
BLACK - ZWART
NEGRO - ЧЁРНЫЙ

GRIS MÉTAL - EISENGLIMMER
METAL GREY - METAALGLANS
GRIS METALIZADO - СЕРЫЙ
МЕТАЛЛИК

XNO 3

XME 3



XP 300

FRANÇAIS : Le primaire XP 300 est une **peinture antirouille** à séchage rapide aux phosphates de zinc à base de résines alkydes. Ses excellentes propriétés antirouille résultent des proportions optimales entre le diluant et les extraits secs, ainsi que de l'utilisation de phosphates de zinc comme pigments inhibiteurs de corrosion. XP 300 adhère particulièrement bien aux surfaces en fer, acier ou fonte et constitue un excellent primaire pour la plupart des finitions. Résiste aux intempéries. Pour diluer, nous recommandons un diluant synthétique. Primaire de couleur gris clair, contenance de 2,5 L et poids de 4,2 kg.

DEUTSCH : Die GRUNDIERFARBE XP 300 ist eine schnelltrocknende, **antikorrosive Grundierfarbe** auf Alkydharzbasis. Die sehr guten Korrosionsschutzeigenschaften resultieren aus einem optimalen Verhältnis zwischen Bindemittel und Festkörper, sowie durch die Verwendung von Zinkphosphat als aktives Rostschutzpigment gegen Unterrostung. Die GRUNDIERFARBE XP 300 besitzt sehr gute Haftungseigenschaften auf Eisen, Stahl und Gußeisen. Die GRUNDIERFARBE XP 300 vermittelt der nachfolgenden Lackierung eine optimale Haftfestigkeit und Wetterbeständigkeit. Zum Verdünnen empfehlen wir eine Kunstharzverdünnung. Hellgraue Grundierfarbe, 2,5 L Inhalt und 4,2 Kg Gewicht.

ENGLISH : XP 300 is a fast drying high build zinc phosphate **primer** which offers maximum anti-corrosion when applied to iron, steel and cast. It is

particularly effective in severe weather conditions with the zinc phosphate providing maximum prevention against rust. When using XP 300 we recommend the use of a synthetic thinner for thinning purposes. Light grey primer, 2,5 L (weight each: 4,2 kg).

RUSSE : Продукт XP 300 – быстросохнущая с высоким содержанием сухого остатка цинк-фосфатная грунтовка, обеспечивающая максимальный антикоррозионный эффект при нанесении на железо, сталь или чугун. Особенно эффективна в суровых погодных условиях, поскольку фосфат цинка обеспечивает максимальную защиту от ржавчины. При применении продукта XP 300, для разбавления рекомендуется использовать синтетический растворитель. Светло-серая грунтовка, 2,5 л (вес каждой упаковки – 4,2 кг).

ESPAÑOL : La imprimación XP 300 es una **pintura antióxido** de secado rápido con Fosfatos de Zinc a base de resinas acrílicas. Sus excelentes propiedades antióxido resultan de la óptima proporción entre el disolvente y los extractos secos, así como de la utilización de Fosfatos de Zinc como pigmentos inhibidores de la corrosión. XP 300 se adhiere especialmente bien en superficies de hierro, acero o fundición y constituye una excelente imprimación para la mayor parte de acabados. Resiste a la intemperie. Recomendamos un disolvente sintético para diluirlo. Pintura de color gris claro. Contenido : 2,5 L y peso 4,2 kg.

FRANÇAIS : Vernis acrylique en aérosol. Contenu : 0,40 L. Convient particulièrement pour la protection des pièces en laiton et bronze. Conseillé pour retouches ou petits travaux uniquement. Pour une protection supérieure nous recommandons le vernis XV2.

DEUTSCH : Klarlack Spray - Acryl Basis. Inhalt: 0,40 L. Besonders geeignet für Messing- und Bronzeteile. Nur geeignet für Nachbearbeitungen oder kleinere Teile. Für einen höheren Schutz empfehlen wir den XV2 Lack.

ENGLISH : Transparent lacquer spray, acrylic based. Size : 0,40 liter. Especially suited for brass and bronze items. Use for touchups or small projects only. For greater protection out of doors we recommend XV2 lacquer.

NEDERLANDS : Blanke lak spray - acryl basis. Inhoud : 0,40 ltr. Speciaal bruikbaar voor messing en bronzen componenten. Alleen geschikt voor nabewerking of kleine onderdelen. Voor een betere bescherming wordt de XV2 lak aanbevolen.

ESPAÑOL : Barniz acrílico en aerosol. Contenido : 0,40 L. Adecuado particularmente para la protección de piezas de latón o bronce. Aconsejado únicamente para retoques o pequeños trabajos. Para una protección superior, recomendamos el barniz XV2.

RUSSE : Прозрачный акриловый лак-аэрозоль. Объем: 0,40 литра. Особенно подходит для изделий из меди и бронзы. Используется только для подкраски и небольших работ. Для лее эффективной защиты вне помещения рекомендуется лак XV2.



XV 1

FRANÇAIS : Vernis à base de polyuréthane à 2 composants. Livré en carton contenant 1 litre de vernis avec durcisseur et 1 litre de diluant. Excellent pour la protection des pièces en laiton. Les éléments vernis ne doivent pas être exposés à une température supérieure à 110°C.

DEUTSCH : Zweikomponentenlack auf Polyurethan-Basis. Lieferbar im geschlossenen Karton. Inhalt: 1 Liter Lack mit Härter und 1 Liter Verdünnung. Besonders zum Schutz von Messingteilen geeignet. Die lackierten Teile dürfen nicht einer Temperatur höher als 110°C ausgesetzt werden.

ENGLISH : Polyurethane based lacquer. Supplied complete with 1 litre of lacquer, hardener and thinner. Excellent for the protection of brass items. Lacquered items should not be exposed to temperatures greater than 110°C.

NEDERLANDS : Twee componenten, Polyurethaan blanke basislak, uitsluitend . Leverbaar in gesloten verpakking. Inhoud : 1 ltr. lak met verharder, 1 ltr. verdunner. Speciaal bruikbaar voor messing componenten. De gelakte delen niet blootstellen aan een temperatuur hoger dan 110°C.

ESPAÑOL : Barniz Poliuretano dos componentes. Suministrado en caja de cartón conteniendo 1L de Barniz con endurecedor y 1L de disolvente. Excelente para la protección de piezas de latón. Los elementos barnizados no deben ser expuestos a temperaturas superiores a 110°C.

RUSSE : Полиуретановый лак. Поставляется в комплекте: 1 литр лака, отвердитель и растворитель. Идеально подходит для защиты изделий из меди. Лакированные изделия не должны подвергаться воздействию температур выше 110oC.



XV 2

SERRURERIE - TORZUBEHÖR - HARDWARE POORTTOEBEHOREN - CERRAJERIA - ФУРНИТУРА

FRANÇAIS : Pivot et crapaudine - à sceller ou à souder. Réglable latéralement et en hauteur. Prévu pour tube carré. Charge admissible: 1000 Kg.

DEUTSCH : Dekorative Torpfanne - zum Anschweißen oder Einzementieren. Höhe und Breite verstellbar. Lieferung mit dem Zieraufsatz. Tragkraft: 1000 Kg.

ENGLISH : Gate pivot - to weld or to seal. Lateral and height adjustable. Delivered with a ball or a pine cone head.

Load cap.: 1000 Kg (2200 lb).

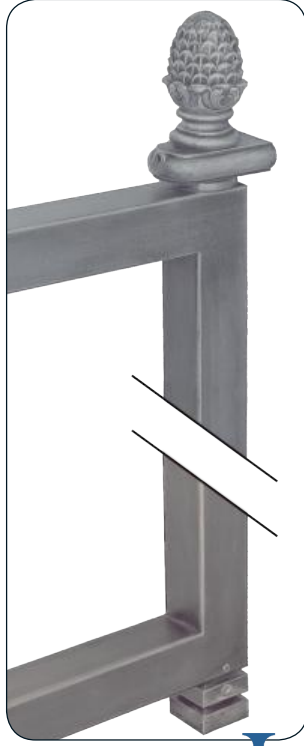
NEDERLANDS : Decoratief poortdraaipunt, te lassen of in te metselen, hoogte en breedte verstelbaar. Leverbaar met een bol of een granaatappel. Draagkracht: 1000 Kg.

ESPAÑOL : Pivote inferior y agarre superior para empotrar o soldar. Regulable lateralmente y en altura. Incluye la bola o piña. Carga admisible: 1000 Kg.

RUSSE : Закрепляемые или привариваемые стержень и подпятник. Регулировка сбоку и по высоте. Предусмотрены для квадратных труб. Допустимая нагрузка: 1000 кг.



SH 42	∅ 30 mm 1 3/16"	1000 Kg 2204 lb
SH 44	∅ 40 mm 1 9/16"	1000 Kg 2204 lb



SH 43	∅ 30 mm 1 3/16"	1000 Kg 2204 lb
SH 45	∅ 40 mm 1 9/16"	1000 Kg 2204 lb



∅ 30 mm 1 3/16"	SH 242
∅ 40 mm 1 9/16"	SH 244

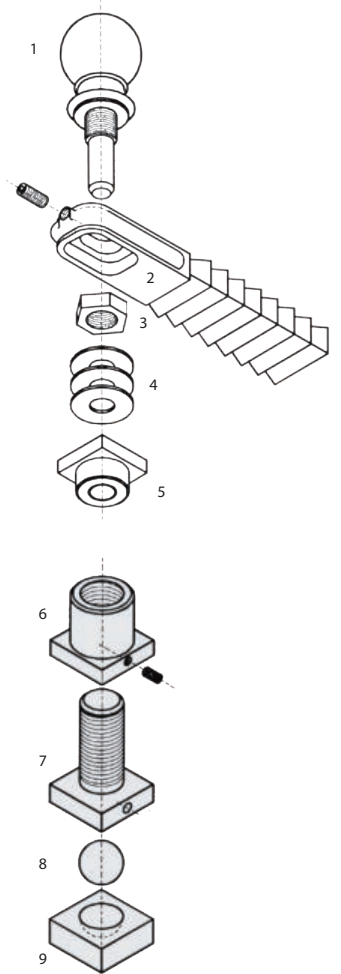


∅ 30 mm 1 3/16"	SH 243
∅ 40 mm 1 9/16"	SH 245



SH 142	∅ 30 mm 1 3/16"	1000 Kg 2204 lb
SH 144	∅ 40 mm 1 9/16"	1000 Kg 2204 lb

FRANÇAIS : Crapaudine
DEUTSCH : Spurlager
ENGLISH : Hinge bearing
NEDERLANDS :
ESPAÑOL : Tetón giratorio
RUSSE : Подпятник



FRANÇAIS : Arrêtoir de portail, zingué, avec ressort en acier inoxydable.

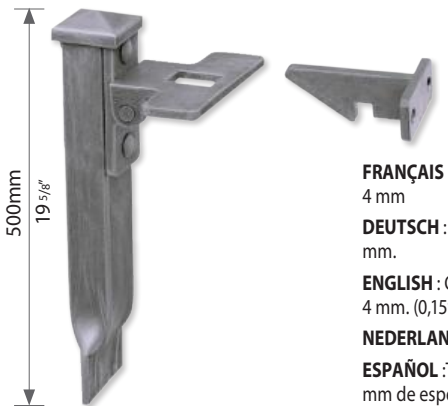
DEUTSCH : Torfeststeller, Feuerverzinkt mit Edelstahlfedre.

ENGLISH : Swing gate stop, galvanized, with a stainless steel spring.

NEDERLANDS : Poortvastzetter verzinkt, met RVS veer.

ESPAÑOL : Tope para puerta zincado con resorte de acero inoxidable.

RUSSE : Оцинкованная защёлка для фиксации створок ворот с пружиной из нержавеющей стали.



AR 6

FRANÇAIS : Bande découpée en tôle brute, ép. 3 mm, à souder.

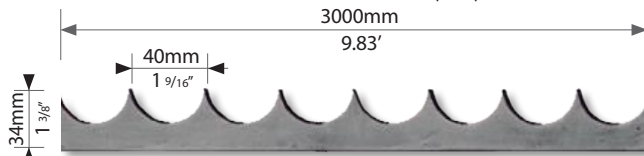
DEUTSCH : Zackenleisten aus rohem Blech, 3 mm dick, zum Anschweißen.

ENGLISH : Punched strip steel, thickness 3 mm, rough, to be welded.

NEDERLANDS : Puntkammen, blank ijzer, 3 mm. dik.

ESPAÑOL : Banda cortada en chapa de hierro de 3 mm para soldar.

RUSSE : Перфорированная стальная полоса толщиной 3 мм, необработанная, можно приваривать.



LA 300

FRANÇAIS : Butée de portail en tôle brute ép. 4 mm

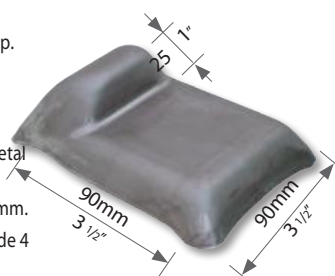
DEUTSCH : Auflaufstütze roh, Blechstärke 4 mm.

ENGLISH : Centre stop plate rough sheet metal 4 mm. (0,15")

NEDERLANDS : Poortaanslag, plaatdikte 4 mm.

ESPAÑOL : Tope de puerta, chapa en bruto de 4 mm de espesor.

RUSSE : Центральный упор из необработанной листовой стали толщиной 4 мм.



BF 20

Verrou de portail à souder.

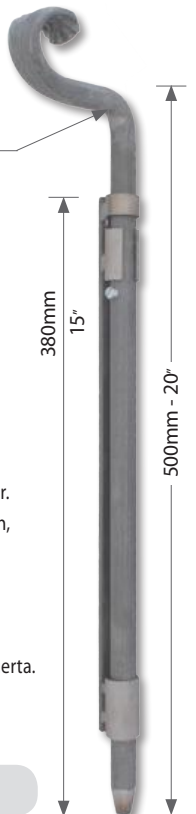
Bolzen-Stangenriegel, roh, zum Anschweißen.

Gate bolt, fully weldable.

Aanlas poortgrendel, onbehandeld.

Pasador de cierra para puerta. Para soldar a la puerta.

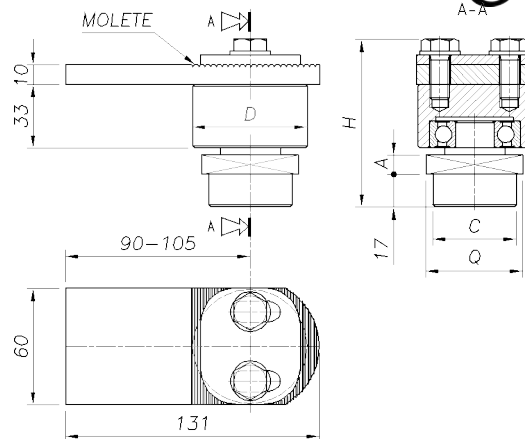
Регулируемая петля с шаровой опорой.



SEV 50

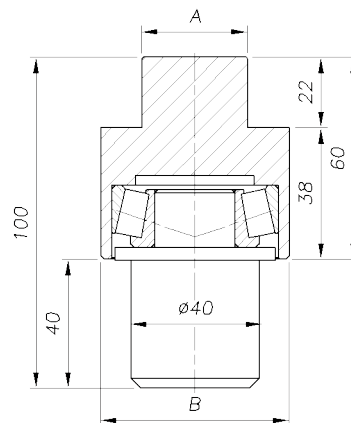
SERRURERIE - TORZUBEHÖR - HARDWARE POORTTOEBEHOREN - CERRAJERIA - ФУРНИТУРА

FRANÇAIS : Pivot
DEUTSCH : Torband
ENGLISH : Hinge
ESPAÑOL : Pivote
RUSSE : стержень

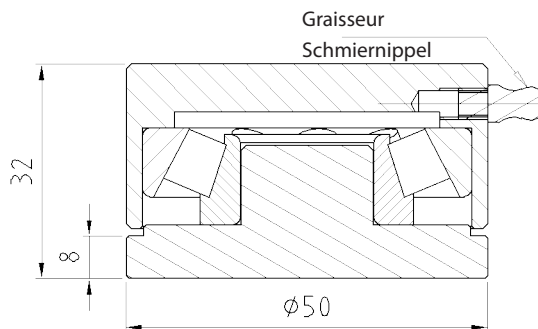


	A	ØC	ØD	H	ØQ	KG	KG
SE88-40	10 mm 3/8"	33 mm 1 5/6"	Ø 60 mm Ø 2 3/8"	87mm 3 7/16"	40 mm 1 9/16"	1,6 Kg 3.5 lb	200 Kg 441 lb
SE88-50	10 mm 3/8"	43 mm 1 11/16"	Ø 60 mm Ø 2 3/8"	87 mm 3 7/16"	50 mm 1 15/16"	1,7 Kg 3.7 lb	400 Kg 882 lb

FRANÇAIS : Crapaudine
DEUTSCH : Spurlager
ENGLISH : Hinge bearing
ESPAÑOL : Tetón giratorio
RUSSE : подпятник

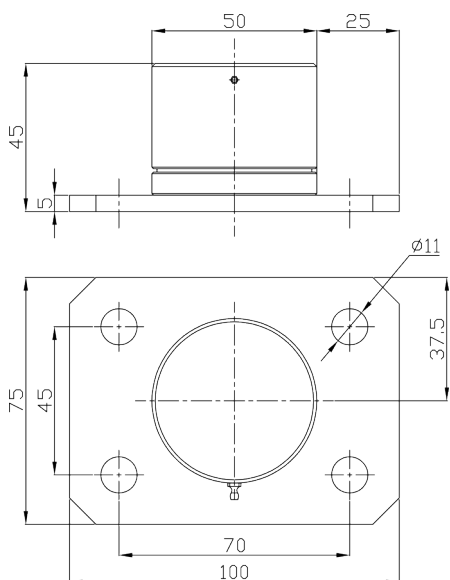


	ØA	ØB	KG	KG
SE89-40	40 mm 1 9/16"	Ø 60 mm Ø 2 3/8"	1,2 Kg 2.6 lb	200 Kg 441 lb
SE89-50	50 mm 1 15/16"	Ø 60 mm Ø 2 3/8"	1,4 Kg 3 lb	400 Kg 882 lb



	KG	KG
SE87M	0.45 Kg 1 lb	450 Kg 990 lb

FRANÇAIS : Crapaudine avec roulement de butée et platine à visser.
DEUTSCH : Unteres Torband mit Drucklager und Platte zum Anschrauben.
ENGLISH : Thrust bearing with mounting plate to be screwed.
ESPAÑOL : Tetón con rodamiento de tope y pletina para atornillar.
RUSSE : подшипник и платина

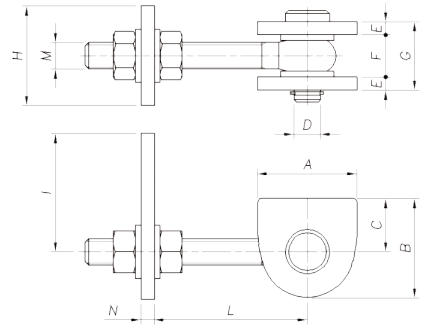


	KG	KG
SE87PST	0.6 Kg 1.3 lb	450 Kg 990 lb

SERRURERIE - TORZUBEHÖR - HARDWARE



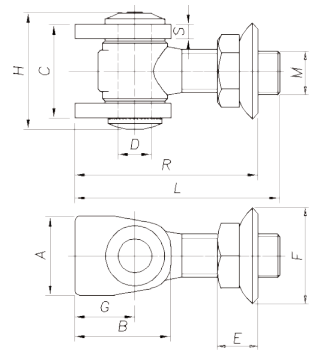
FRANÇAIS: Gond avec ailes pour ouverture à 180°.
DEUTSCH: Torband mit Laschen für 180° Öffnung.
ENGLISH: Adjustable hinge with weld tabs. 180° swing.
NEDERLANDS: Schanier met vleugels tot 180° te openen.
ESPAÑOL: Gozne con alas para apertura de 180°.
RUSSE: Регулируемый шарнир со сварными лапками.
 Поворот на 180°



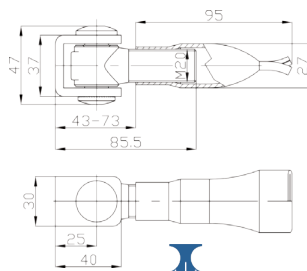
	A	B	C	ØD	E	F	G	H	I	L	M	N	KG
SH 12	45 mm 1 3/4"	45 mm 1 3/4"	24 mm 1 5/16"	Ø 12 mm Ø 1/2"	6 mm 1/4"	19 mm 1 1/4"	31 mm 1 3/4"	45 mm 1 3/4"	47 - 60 mm 7/8"-2 3/8"	35 - 82 mm 1 7/16"-3 1/4"	12 mm 1/2"	6 mm 1/4"	50 Kg 110 lb
SH 26	50 mm 1 15/16"	50,5 mm 2"	27,5 mm 1 1/16"	Ø 16 mm Ø 5/8"	6 mm 1/4"	23 mm 7/8"	35 mm 1 3/8"	60 mm 2 3/8"	53,5 - 69,5 mm 2 1/8"-2 3/4"	41 - 97 mm 1 5/8"-3 13/16"	16 mm 5/8"	8 mm 5/16"	75 Kg 165 lb
SH 28	69 mm 2 3/4"	65 mm 2 9/16"	35 mm 1 3/8"	Ø 18 mm Ø 11/16"	8 mm 5/16"	28 mm 1 1/8"	44 mm 1 3/4"	60 mm 2 3/8"	72 - 107 mm 2 13/16"-4 3/16"	53,5-103,5 mm 2 1/8"-4 1/16"	20 mm 13/16"	8 mm 5/16"	125 Kg 275 lb
SH 24	69 mm 2 3/4"	65 mm 2 9/16"	35 mm 1 3/8"	Ø 22 mm Ø 7/8"	8 mm 5/16"	34 mm 1 5/16"	50 mm 1 15/16"	70 mm 2 3/4"	88 - 110 mm 3 7/16"-4 5/16"	56,5 - 114 mm 2 1/4"-4 1/2"	24 mm 15/16"	12 mm 1/2"	200 Kg 440 lb



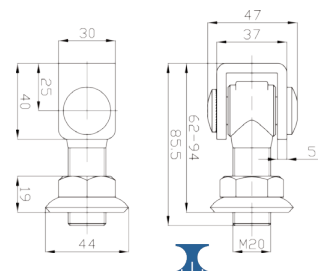
FRANÇAIS: Gond à souder réglable sans démontage.
DEUTSCH: Verstellbares Band zum Anschweißen.
ENGLISH: Adjustable Hinge - to weld.
NEDERLANDS: Nastelbare aanscharnier.
ESPAÑOL: Perno regulable con posibilidad de ser soldado.
RUSSE: Регулируемый шарнир - для сварки



	A	B	C	ØD	E	ØF	G	H	L	M	R	S	KG
SH 18	33 mm 1 5/16"	40 mm 1 9/16"	39 mm 1 9/16"	Ø 14,5 mm Ø 9/16"	17 mm 11/16"	Ø 40 mm Ø 1 9/16"	25 mm 1"	49 mm 2"	85,5 mm 3 3/8"	18 11/16"	45 - 70 mm 1 3/4"-2 3/4"	6 mm 1/4"	125 Kg 275 lb
SH 22	40 mm 1 9/16"	47 mm 1 7/8"	53 mm 2 1/8"	Ø 20 mm Ø 13/16"	20 mm 13/16"	Ø 49 mm Ø 2"	27 mm 1 1/16"	64 mm 2 1/2"	95,5 mm 3 3/4"	22 7/8"	70 - 95 mm 2 3/4"-3 3/4"	8 mm 5/16"	190 Kg 418 lb

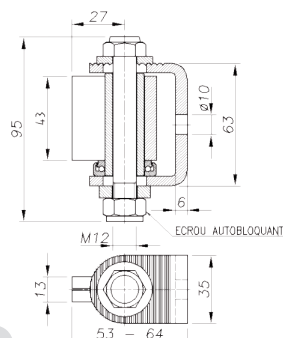


SE 125-20 150 Kg
330 lb



SE 155-20 150 Kg
330 lb

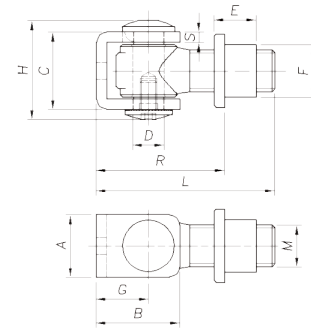
FRANÇAIS: Gond réglable avec platine et butée à billes.
DEUTSCH: Torband und Wandplatte, verstellbar, mit Radialkugellager.
ENGLISH: Adjustable hinge with bearing and mounting plate.
NEDERLANDS: Verstelbaar schanier met lager en montageplaat
ESPAÑOL: Gozne regulable con pletina y cojinete de bolas.
RUSSE: Регулируемый шарнир с подшипником и монтажной панелью



SH 50 300 Kg
660 lb



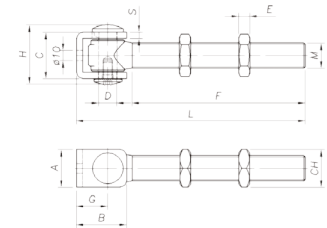
FRANÇAIS: Gond réglable à douille.
DEUTSCH: Torband mit U-Bügel und Gewindebuchse.
ENGLISH: Hinge for bushing.
ESPAÑOL: Gozne regulable con casquillo.
RUSSE: Шарнир для втулки



	A	B	C	ØD	E	ØF	G	H	L	M	R	S	KG
SE120-20	30 mm 1 3/16"	40 mm 1 9/16"	37 mm 1 3/8"	Ø 14,5 mm Ø 9/16"	20 mm 13/16"	Ø 25 mm Ø 1"	25 mm 1"	47 mm 1 7/8"	85 mm 3 3/8"	20 13/16"	45 - 70 mm 1 3/4"-2 3/4"	5 mm 3/16"	150 Kg 330 lb
SE120-24	35 mm 1 3/8"	45 mm 1 3/4"	49 mm 2"	Ø 19,5 mm Ø 13/16"	26 mm 1"	Ø 29 mm Ø 1 1/8"	27 mm 1 1/16"	59 mm 2 3/8"	100,5 mm 3 15/16"	24 15/16"	55 - 75 mm 2 1/8"-3"	6 mm 1/4"	225 Kg 495 lb

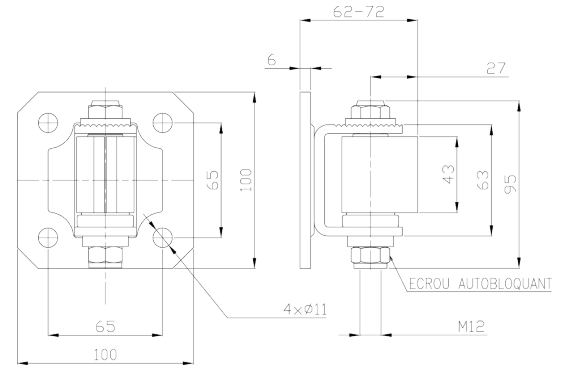


FRANÇAIS: Gond à souder réglable sans démontage.
DEUTSCH: Verstellbares Band zum Anschweißen.
ENGLISH: Adjustable Hinge - to weld.
NEDERLANDS: Nastelbare aanslancharnier.
ESPAÑOL: Perno regulable con posibilidad de ser soldado.
RUSSE: Регулируемый шарнир - для сварки



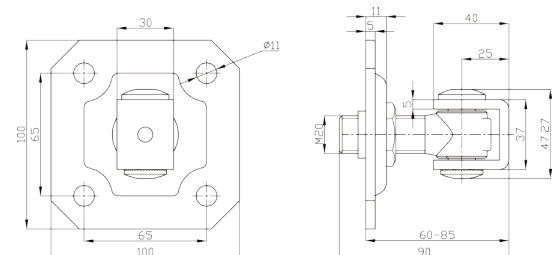
	A	B	C	ØD	E	F	G	H	L	M	CH	S	KG
SE130-20	30 mm 1 3/16"	40 mm 1 9/16"	37 mm 1 3/8"	Ø 14,5 mm Ø 9/16"	9 mm 5/16"	138 mm 5 5/16"	25 mm 1"	47 mm 1 7/8"	182,5 mm 7 1/4"	20 13/16"	30 mm 1 3/16"	5 mm 3/16"	150 Kg 330 lb
SE130-24	35 mm 1 3/8"	45 mm 1 3/4"	49 mm 2"	Ø 19,5 mm Ø 13/16"	10 mm 5/16"	138 mm 5 5/16"	27 mm 1 1/16"	59 mm 2 3/8"	187,5 mm 7 1/4"	24 15/16"	36 mm 1 3/8"	6 mm 1/4"	225 Kg 495 lb

FRANÇAIS: Gond réglable avec platine et butée à billes.
DEUTSCH: Torband mit Lasche, Kugellager und Anschraubplatte.
ENGLISH: Adjustable hinge with bearing and mounting plate.
ESPAÑOL: Gozne regulable con pletina y tope de rodamiento.
RUSSE: Регулируемый шарнир с подшипником и монтажной панелью



SE96 300 Kg
660 lb

FRANÇAIS: Gond réglable avec platine et butée à billes.
DEUTSCH: Torband mit Lasche, Kugellager und Anschraubplatte.
ENGLISH: Adjustable hinge with bearing and mounting plate.
ESPAÑOL: Gozne regulable con pletina y tope de rodamiento.
RUSSE: Регулируемый шарнир с подшипником и монтажной панелью



SE161-20 150 Kg
330 lb

SERRURERIE - TORZUBEHÖR - HARDWARE POORTTOEBEHOREN - CERRAJERIA - ФУРНИТУРА

FRANÇAIS : Paumelles décoratives, en fer, à souder ou à sceller. Pivot avec butée à billes.

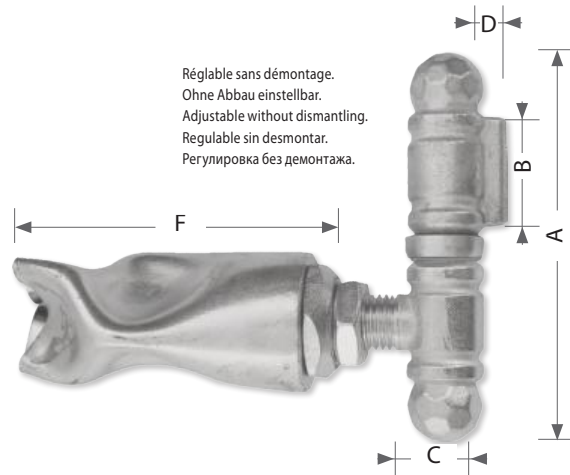
NEDERLANDS : Decoratieve ijzeren scharnieren met kogellager.

RUSSE : Декоративный шарнир с шарикоподшипником

DEUTSCH : SH11-31: Torband zum Anschweißen.
SH112-32 - Verstellbares Torband mit Anschweißmutter.
SH13-33 - Verstellbares Torband mit Mauerhülse.

ENGLISH : Decorative barrel hinge with ball bearing.

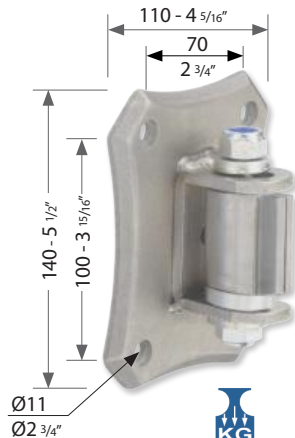
ESPAÑOL : Pernios decorativas en hierro para soldar o sellar. Pivote con tope de rodamiento.



	A	B	ØC	D	KG
SH 11	108 mm 4 1/4"	30,5 mm 1 3/16"	Ø 22 mm Ø 7/8"	6 mm 1/4"	75 Kg 165 lb
SH 31	170 mm 6 11/16"	43 mm 1 11/16"	Ø 30 mm Ø 1 3/16"	12 mm 1/2"	300 Kg 660 lb

	A	B	ØC	D	F	KG
SH 13	108 mm 4 1/4"	30,5 mm 1 3/16"	Ø 22 mm Ø 7/8"	6 mm 1/4"	100 mm 3 15/16"	75 Kg 165 lb
SH 33	170 mm 6 11/16"	43 mm 1 11/16"	Ø 30 mm Ø 1 3/16"	12 mm 1/2"	135 mm 5 5/16"	300 Kg 660 lb

FRANÇAIS : Gond réglable avec roulement à billes. Charge pour 2 paumelles : 600 kg.
DEUTSCH : Torband, verstellbar, mit Kugellager. Tragkraft : 2 Bänder 600 kg.
ENGLISH : Adjustable hinge with a ball bearing. Load cap. for 2 hinges : 600 kg (1300 lb).
NEDERLANDS : Poortscharnier, verstelbaar, met kogellagers. Draagkracht : 2 scharnieren, 600 kg.
ESPAÑOL : Gozne regulable con rodamiento a bolas. Carga para dos piezas: 600 kg
RUSSE : Регулируемый петельный крюк с шарикоподшипником. Нагрузка для 2 петель: 600 кг.



SH 35 300 Kg
660 lb

FRANÇAIS : Platinas en acier forgé - ép. 8 mm.

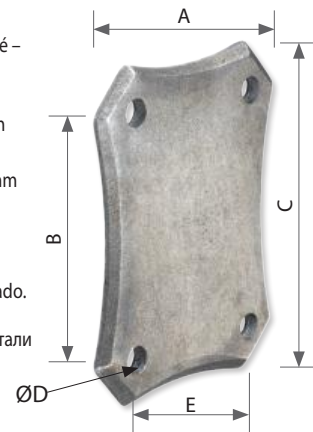
DEUTSCH : Geschmiedete Anschraubplatte aus Stahl - 8 mm dick.

ENGLISH : Forged steel plate, 8 mm thick (5/16").

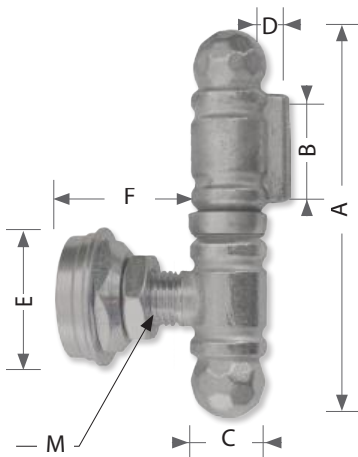
NEDERLANDS : Gesmede muurplaten uit staal, dikte 8mm.

ESPAÑOL : Pletinas en acero forjado.

RUSSE : Пластины из кованой стали (толщина: 8 мм).



	A	B	C	ØD	E
SH 10	71,5 mm 2 13/16"	60 mm 2 3/8"	90 mm 3 9/16"	Ø 6,5 mm Ø 1/4"	40 mm 1 9/16"
SH 30	110 mm 4 5/16"	100 mm 3 15/16"	140 mm 5 1/2"	Ø 11 mm Ø 7/16"	70 mm 2 3/4"



FRANÇAIS : Paumelle décorative en fer à visser. Réglable sans démontage.

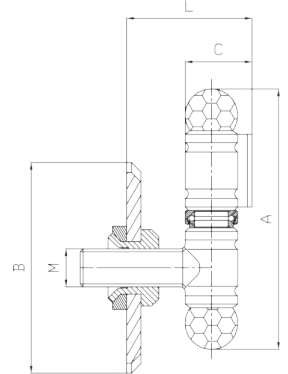
DEUTSCH : inkelbänder mit Wandplatte. Ohne Abbau einstellbar.

ENGLISH : Decorative barrel hinge and plate with ball bearing to be screwed. Adjustable without dismantling.

NEDERLANDS : Decoratieve ijzeren scharnieren met plaat een kogellager. Verstelbaar zonder demontage.

ESPAÑOL : Pernios decorativas en hierro para atornillar. Regulable sin desmontar.

RUSSE : Регулируемый петельный крюк с шарикоподшипником



	A	B	ØC	D	ØE	F	M	KG
SH 112	108 mm 4 1/4"	30,5 mm 1 3/16"	Ø 22 mm Ø 7/8"	6 mm 1/4"	Ø 40 mm Ø 1 9/16"	43 mm 1 11/16"	M 16	75 Kg 165 lb
SH 32	170 mm 6 11/16"	43 mm 1 11/16"	Ø 30 mm Ø 1 3/16"	12 mm 1/2"	Ø 50 mm Ø 2"	66 mm 2 5/8"	M 22	300 Kg 660 lb

	A	B	C	M	L	KG
SH 14	110 mm 4 5/16"	90 mm 3 9/16"	28 mm 1 1/8"	M16	43,5-64 mm 1 11/16" - 2 1/2"	75 Kg 165 lb
SH 34	158 mm 6 1/4"	140 mm 5 1/2"	41 mm 1 5/8"	M22	66-88 mm 2 5/5" - 3 7/16"	300 Kg 660 lb

SERRURERIE - TORZUBEHÖR - HARDWARE POORTTOEBEHOREN - CERRAJERIA - ФУРНИТУРА

FRANÇAIS : Charnières lourdes, à souder – pivot Ø 20 mm avec rondelle laitonée.

DEUTSCH : Schwere Torbänder, zum Anschweißen – Kegel Ø 20 mm mit vermessingtem Ring.

ENGLISH : Weldable heavy hinges. Pivot Ø 20 mm with a brass-plated washer.

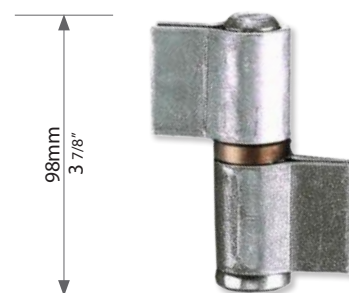
NEDERLANDS : Zware poortscharnieren, voor aanlassen - Stift Ø20mm met messing ring.

ESPAÑOL : Pernios fuertes para soldar. Pivote de Ø 20 mm. con arandela latonada.

RUSSE : Привариваемые тяжёлые шарнирные узлы (стержень 20 мм с шайбой, покрытой слоем латуни).



SH 20 50 Kg
110 lb



SH 21 75 Kg
165 lb

98mm
3 7/8"



FRANÇAIS : Gond équipé d'une butée à bille pour ouverture à 180°.

DEUTSCH : Torband mit U- Bügel für 180° Öffnung.

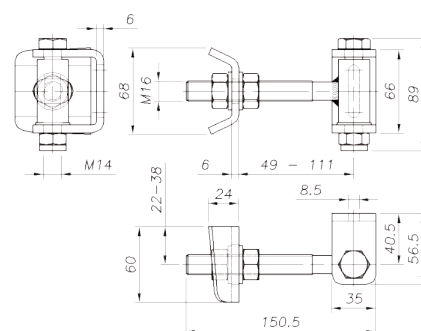
ENGLISH : Hinge for 180° swing with bearing.

ESPAÑOL : Gozne equipado de tope de rodamiento.

RUSSE : Петельный крюк с выступающими кромками для открытия на 180°.



SE 174 75 Kg
165 lb



FRANÇAIS : Gond double corps pour ouverture à 180°.

DEUTSCH : Torband mit Doppelgewinde und U-Bügel für 180° Öffnung.

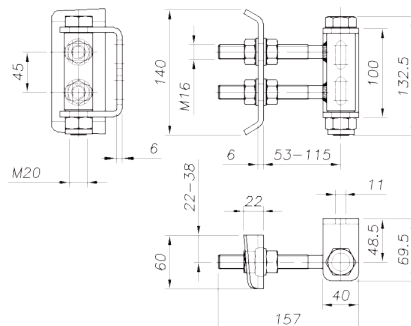
ENGLISH : Hinge for 180° swing.

ESPAÑOL : Gozne de doble cuerpo para apertura de 180°.

RUSSE : Петельный крюк с выступающими кромками для открытия на 180°.



SE 176 150 Kg
330 lb



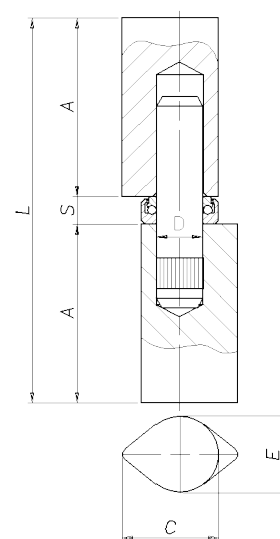
FRANÇAIS : Paumelle goutte usinée avec pivot en acier et butée à bille.

DEUTSCH : Tropfenband mit Stahlstift.

ENGLISH : Barrel hinge with ball bearing.

ESPAÑOL : Pernio de gota fabricado con pivote de acero y tope de rodamiento.

RUSSE : Шарнирный шарнир с шариковым подшипником



	A	C	E	ØD	L	S	KG
SE564-100	48 mm 2"	20 mm 13/16"	16 mm 5/8"	Ø 9 mm Ø 5/16"	102 mm 3 15/16"	6 mm 1/4"	50 Kg 110 lb
SE564-120	58 mm 2 3/8"	20 mm 13/16"	16 mm 5/8"	Ø 9 mm Ø 5/16"	122 mm 4 3/4"	6 mm 1/4"	75 Kg 165 lb
SE564-140	68 mm 2 3/4"	25 mm 1"	20 mm 13/16"	Ø 12 mm Ø 1/2"	143 mm 5 11/16"	7 mm 5/16"	90 Kg 200 lb
SE564-160	77 mm 3"	25 mm 1"	20 mm 13/16"	Ø 12 mm Ø 1/2"	161 mm 6 5/16"	7 mm 5/16"	100 Kg 220 lb

SERRURERIE - TORZUBEHÖR - HARDWARE POORTTOEBEHOREN - CERRAJERIA - ФУРНИТУРА



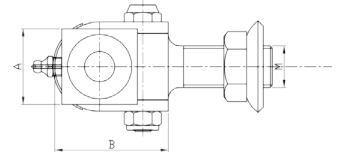
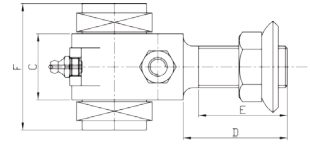
FRANÇAIS: Paumelle "serrurier" réglable sans démontage avec douille à souder.

DEUTSCH: Halseisenband mit Anschweißbuchse verstellbar.

ENGLISH: Adjustable hinge with bushing to be welded.

ESPAÑOL: Pernio de cerrajero regulable sin desmontar con casquillo para soldar.

RUSSE: Регулируемый шарнир с втулкой для сварки



	A	B	C	D	E	F	M	
SE182-30	30 mm x 30 mm 1 3/16" x 1 3/16"	56 mm 2 1/8"	30 mm 1 3/16"	50 mm 1 15/16"	35 mm 1 3/8"	62 mm 2 3/8"	M 18	100 Kg 220 lb
SE182-40	40 mm x 40 mm 1 9/16" x 1 9/16"	60 mm 2 3/8"	35 mm 1 3/8"	62 mm 2 3/8"	47 mm 1 7/8"	67 mm 2 5/8"	M 22	160 Kg 350 lb

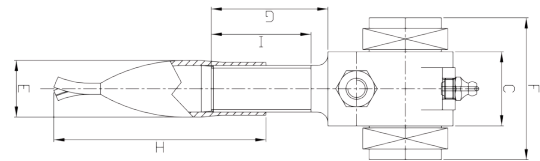
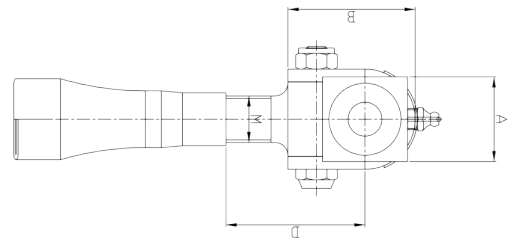
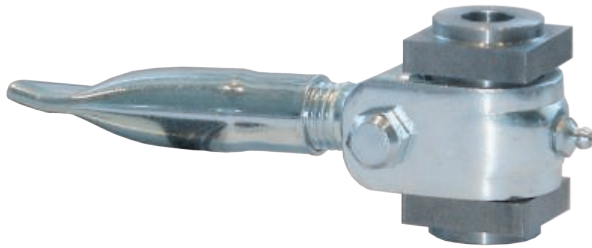
FRANÇAIS: Paumelles "serrurier" pour tube 30 et 40. À sceller.

DEUTSCH: Halseisenband mit Schmiernippel und Mauerhülse.

ENGLISH: 30 and 40 square tube hinge for concrete setting.

ESPAÑOL: Pernio de cerrajero para tubo de 30 o 40. Para sellar.

RUSSE: 30 и 40 квадратных труб петли для укладки бетона



	A	B	C	D	ØE	F	G	H	I	M	
SE184-30	30 mm x 30 mm 1 3/16" x 1 3/16"	56 mm 2 1/8"	30 mm 1 3/16"	40-70 mm 1 9/16" - 2 3/4"	Ø 25 mm Ø 1"	62 mm 2 3/8"	50 mm 1 15/16"	100 mm 3 15/16"	35 mm 1 3/8"	M 18	100 Kg 220 lb
SE184-40	40 mm x 40 mm 1 9/16" x 1 9/16"	60 mm 2 3/8"	35 mm 1 3/8"	45-75 mm 1 3/4" - 3"	Ø 27 mm Ø 1 1/16"	67 mm 2 5/8"	55 mm 2 1/4"	100 mm 3 15/16"	47 mm 1 7/8"	M 22	160 Kg 350 lb

FRANÇAIS: Paumelle "serrurier" sur platine.

Réglable sans démontage.

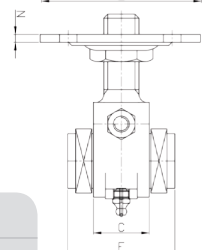
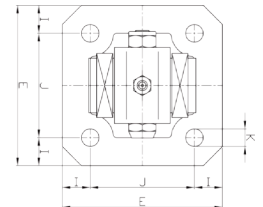
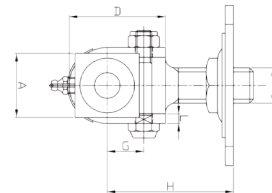
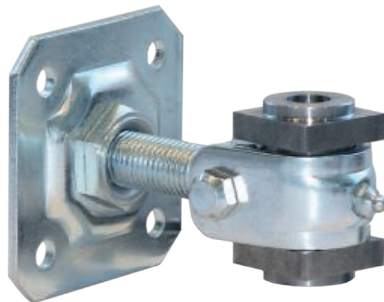
DEUTSCH: Halseisenband mit Schmiernippel und Wandplatte zum Verstellen.

ENGLISH: Hinge with steel mounting plate.

ESPAÑOL: Pernio de cerrajero sobre pletina.

Regulable sin desmontar.

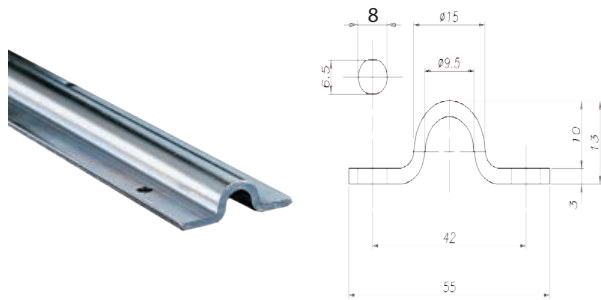
RUSSE: Регулируемый шарнир с втулкой для сварки



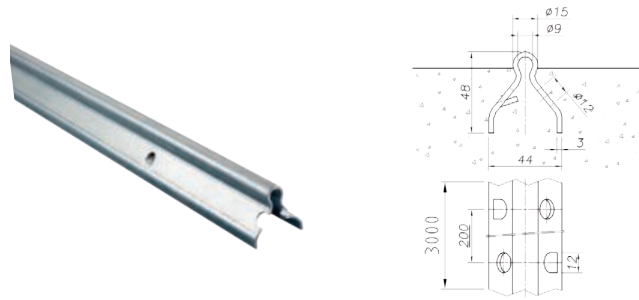
	A	C	D	E	F	G	H	I	J	ØK	N	M	
SE186-30	30 mm x 30 mm 1 3/16" x 1 3/16"	30 mm 1 3/16"	56 mm 2 1/8"	100 mm 3 15/16"	62 mm 2 3/8"	21 mm 7/8"	55 - 85 mm 2 3/16" - 3 3/8"	17,5 mm 11/16"	65 mm 2 9/16"	Ø 11 mm Ø 2 3/4"	5 mm 1/4"	M 18	100 Kg 220 lb
SE186-40	40 mm x 40 mm 1 9/16" x 1 9/16"	35 mm 1 3/8"	60 mm 2 3/8"	100 mm 3 15/16"	67 mm 2 5/8"	23 mm 7/8"	70 - 90 mm 2 3/4" - 3 9/16"	17,5 mm 11/16"	65 mm 2 9/16"	Ø 11 mm Ø 2 3/4"	5 mm 1/4"	M 22	160 Kg 350 lb

FRANÇAIS : Rails de roulement en acier galvanisé. Longueur: 3000 mm
DEUTSCH : Boden Laufschienen aus Stahl, verzinkt. Länge: 3000 mm.
ENGLISH : Running rails made of galvanized steel. Length : 3000 mm.
ESPAÑOL : Raíles para rodamientos en acero galvanizado. Longitud : 3000 mm.

RUSSE : Ходовые рельсы из оцинкованной стали. Длина: 3000 мм



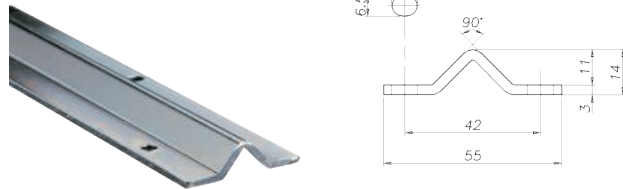
SEG13



SEG14



SEG15



SE293

FRANÇAIS : Boîtier en acier à souder et serrure à crochet. Y compris la plaque têteère – sans barillet.

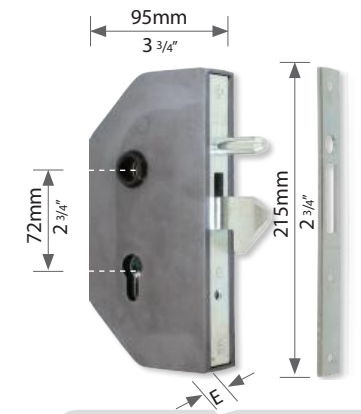
DEUTSCH : Schiebetor-Schloßkasten mit Schloß und Schließblech – ohne Zylinder.

ENGLISH : Steel lockbox to be welded, with lock and counter plate. Without the cylinder.

NEDERLANDS : Schuifpoortslotkast, incl. slot en sluitplaat, excl. cilinder.

ESPAÑOL : Caja en acero para soldar y cerrojo con gancho. Incluida la placa frontal. Se sirve sin bombillo.

RUSSE : Привариваемый корпус из стали, и замок с крючком (включая накладку без цилиндрического механизма)



SER 43

FRANÇAIS : Butée de fin de course. A souder.

DEUTSCH : Endanschlag zum Anschweißen.

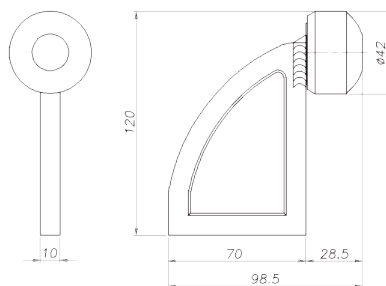
ENGLISH : End stop. To be welded.

ESPAÑOL : Tope de fin de carrera. Para soldar.

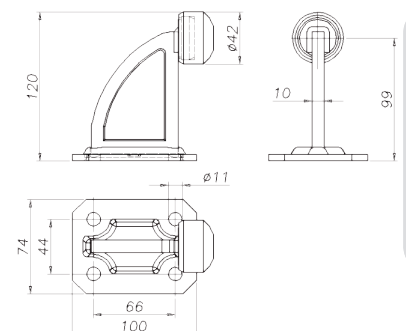
RUSSE : Конец стоп быть сваренным



SEG5

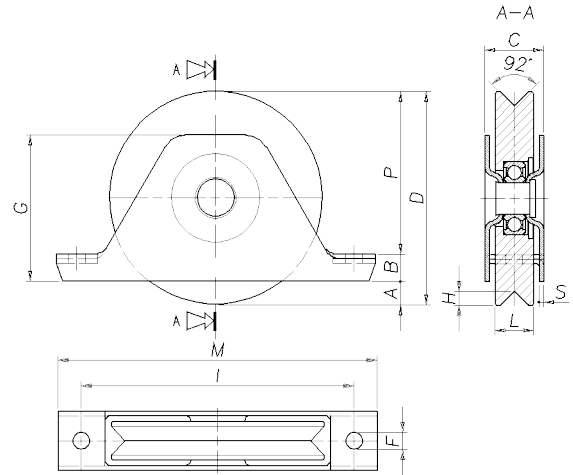


SE202



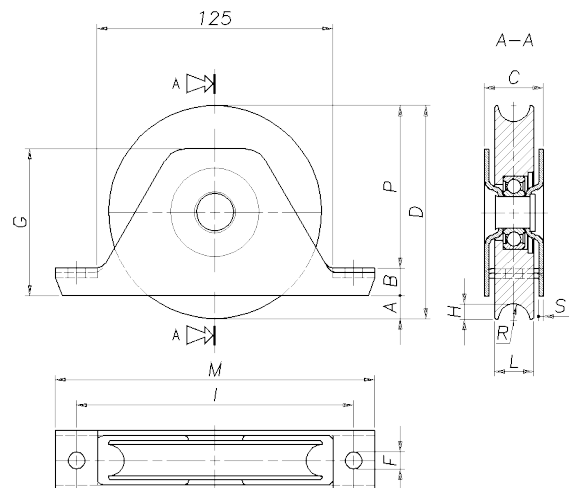
SERRURERIE - TORZUBEHÖR - HARDWARE POORTTOEBEHOREN - CERRAJERIA - ФУРНИТУРА

FRANÇAIS : Galet avec support, zingué, avec roulement à billes.
DEUTSCH : Schiebetorrolle aus Stahl, verzinkt und kugelgelagert.
ENGLISH : Steel wheel with bracket. Zinc plated. With a ball bearing.
ESPAÑOL : Rueda para puerta corredera con soporte, zincada, con rodamiento de bolas.
RUSSE : Стальное колесо с кронштейном. Оцинкованная. С шарикоподшипником

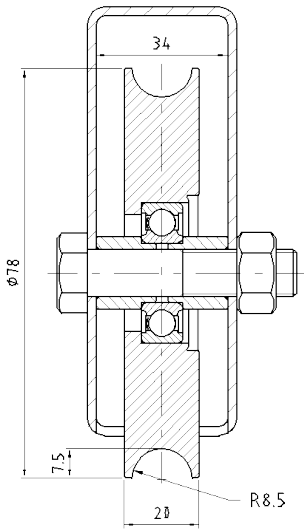


	A	B	C	ØD	F	G	H	I	L	M	P	S	KG
SEG16	14 mm 9/16"	14 mm 9/16"	32 mm 1 5/16"	Ø78 mm 3"	Ø9 mm 5/16"	52 mm 2 1/8"	7 mm 1/4"	110 mm 4 5/16"	20 mm 3/4"	135 mm 5 1/8"	50 mm 2"	3 mm 1/8"	180 Kg 395 lb
SEG17	8,5 mm 4/16"	14,5 mm 9/16"	32 mm 1 5/16"	Ø88 mm 3 7/16"	Ø9 mm 5/16"	70 mm 2 3/4"	7,5 mm 1/4"	130 mm 5 1/8"	21 mm 3/4"	155 mm 6 1/8"	65 mm 2 9/16"	3 mm 1/8"	190 Kg 415 lb
SEG8	13,5 mm 9/16"	14,5 mm 9/16"	32 mm 1 5/16"	Ø98 mm 4"	Ø9 mm 5/16"	70 mm 2 3/4"	7,5 mm 1/4"	130 mm 5 1/8"	21 mm 3/4"	155 mm 6 1/8"	70 mm 2 5/8"	3 mm 1/8"	200 Kg 440 lb
SEG18	16,5 mm 5/8"	15 mm 9/16"	37 mm 1 1/2"	Ø117 mm 4 1/2"	Ø9 mm 5/16"	80 mm 3 1/8"	9 mm 5/16"	155 mm 6 1/8"	25 mm 1"	185 mm 7 1/4"	85,5 mm 3 3/8"	3 mm 1/8"	220 Kg 485 lb

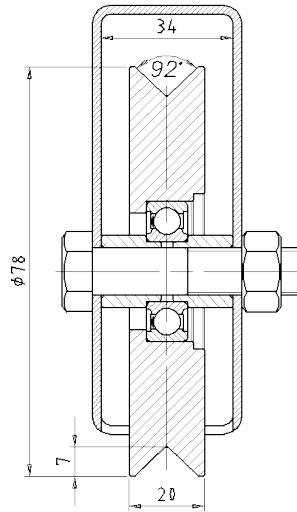
FRANÇAIS : Galet avec support, zingué, avec roulement à billes. Peut être encastré dans un tube rectangulaire de 80 x 40 mm.
DEUTSCH : Schiebetorrolle aus Stahl, verzinkt und kugelgelagert. Kann in ein 80 x 40 mm Rechteckrohr eingebaut werden.
ENGLISH : Steel wheel with bracket. Zinc plated. With a ball bearing. Use rectangular tubing, 80 x 40 mm (3 1/8 x 1 9/16).
ESPAÑOL : Rueda para puerta corredera con soporte, zincada, con rodamiento de bolas. Puede ser empotrado en tubo rectangular de 80 x 40 mm.
RUSSE : Стальное колесо с кронштейном. Оцинкованная. С шарикоподшипником. Используйте прямоугольную трубку, 80 x 40 мм



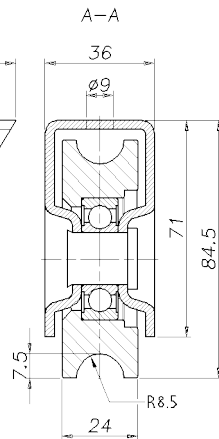
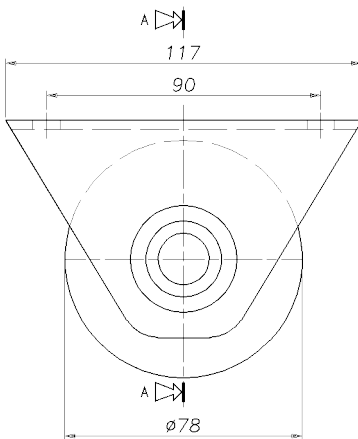
	A	B	C	ØD	F	G	H	I	L	M	P	R	S	KG
SEG6	14 mm 9/16"	14 mm 9/16"	32 mm 1 5/16"	Ø78 mm 3"	Ø9 mm 5/16"	52 mm 2 1/8"	7 mm 1/4"	110 mm 4 5/16"	20 mm 3/4"	135 mm 5 1/8"	50 mm 2"	8,5 mm 5/16"	3 mm 1/8"	200 Kg 440 lb
SEG7	8,5 mm 4/16"	14,5 mm 9/16"	32 mm 1 5/16"	Ø88 mm 3 7/16"	Ø9 mm 5/16"	70 mm 2 3/4"	7,5 mm 1/4"	130 mm 5 1/8"	21 mm 3/4"	155 mm 6 1/8"	65 mm 2 9/16"	8,5 mm 5/16"	3 mm 1/8"	220 Kg 485 lb
SEG9	13,5 mm 9/16"	14,5 mm 9/16"	32 mm 1 5/16"	Ø98 mm 4"	Ø9 mm 5/16"	70 mm 2 3/4"	7,5 mm 1/4"	130 mm 5 1/8"	21 mm 3/4"	155 mm 6 1/8"	70 mm 2 5/8"	8,5 mm 5/16"	3 mm 1/8"	380 Kg 835 lb



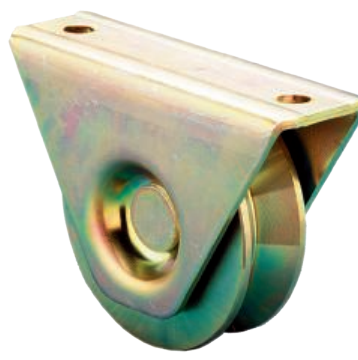
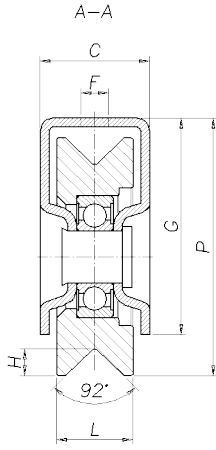
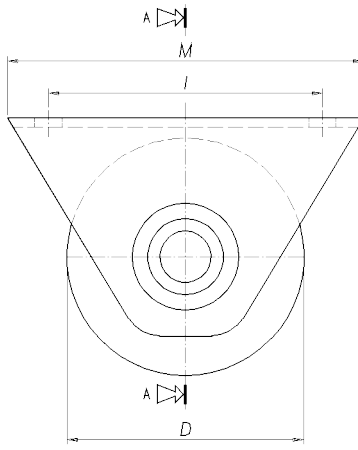
SE310  300 Kg
660 lb




SE300  200 Kg
440 lb



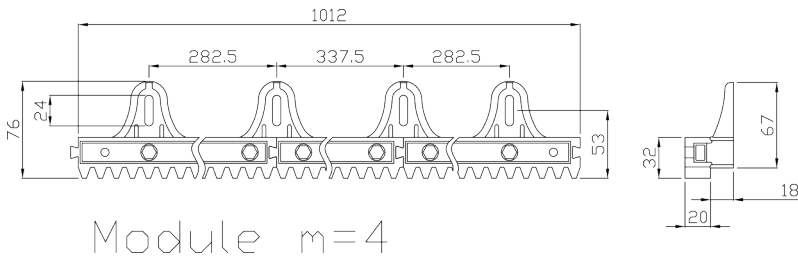
SE327  200 Kg
440 lb



	C	ØD	ØF	G	H	I	L	M	P	
SE325-60	25 mm 1"	Ø 60 mm Ø 2 3/8"	Ø 7 mm Ø 1/4"	55,5 mm 2 1/4"	6,5 mm 1/4"	63 mm 2 1/2"	16,5 mm 5/8"	80 mm 3 1/8"	65,5 mm 2 9/16"	100 Kg 220 lb
SE325-80	36 mm 1 3/8"	Ø 78 mm Ø 3 1/16"	Ø 9 mm Ø 5/16"	71 mm 2 13/16"	10 mm 7/16"	90 mm 3 9/16"	24 mm 7/8"	117 mm 4 1/2"	84,5 mm 3 1/8"	200 Kg 440 lb

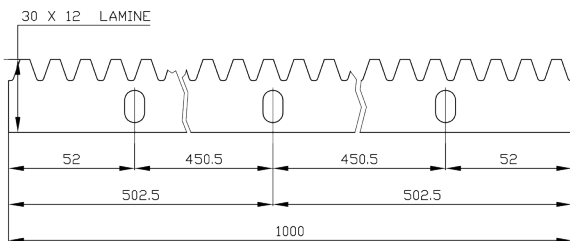
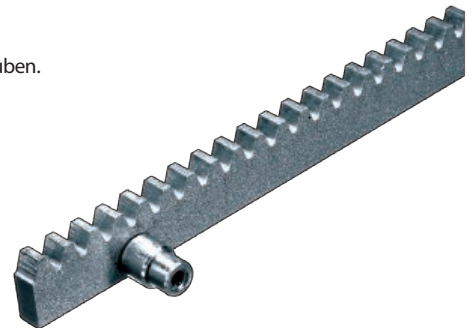
SERRURERIE - TORZUBEHÖR - HARDWARE POORTTOEBEHOREN - CERRAJERIA - ФУРНИТУРА

FRANÇAIS : Crémaillère en nylon avec corps en acier. Faible sonorité.
DEUTSCH : Nylon-Zahnstange mit Stahlkörper.
ENGLISH : Nylon rack with steel body. Reduced sound.
ESPAÑOL : Cremallera de nailón con cuerpo de acero. Baja sonoridad.
RUSSE : Нейлоновая стойка со стальным корпусом. Уменьшенный звук



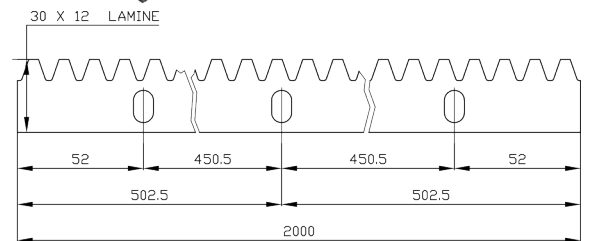
SEG31

FRANÇAIS : Crémaillère Module M4, livrée avec entretoises à souder et vis de fixation.
DEUTSCH : Zahnstange Modul M4, geliefert mit Zwischenstücken zum Anschweißen und Befestigungsschrauben.
ENGLISH : Rack Module M4, delivered with distance pieces to be welded and fixing screws.
ESPAÑOL : Cremallera Módulo M4. Se suministra con testigos para soldar y tornillo de fijación.
RUSSE : rack Модуль M4, поставляется с отрезными отрезками и крепежными винтами



MODULE m=4
 ANGLE DE PRESSION $\alpha = 20^\circ$

SEG30

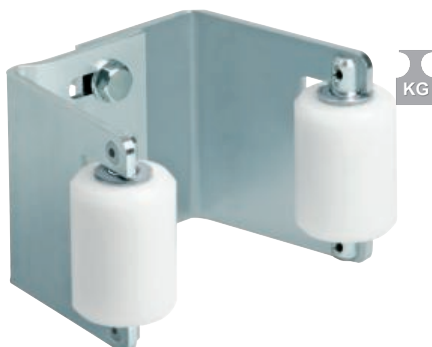


MODULE m=4
 ANGLE DE PRESSION $\alpha = 20^\circ$

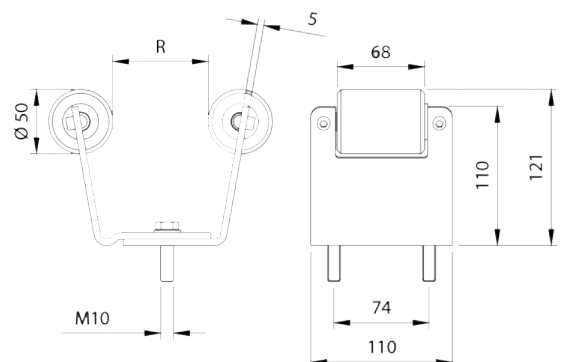
SEG32

FRANÇAIS : Butée supérieure réglable avec rouleaux en nylon.
DEUTSCH : Regulierbarer oberer Einlaufschuh mit Nylonrolle.
ENGLISH : Adjustable upper end stop with nylon roller.

ESPAÑOL : Tope superior regulable con rodillos de nailon.
RUSSE : Регулируемый верхний ограничитель с нейлоновым роликом



	R
SEU30M	53-76 mm 2 1/8" - 3"
SEU30P	86-114 mm 3 1/8" - 4 1/2"
SEU30G	103-150 mm 3 15/16" - 5 7/8"



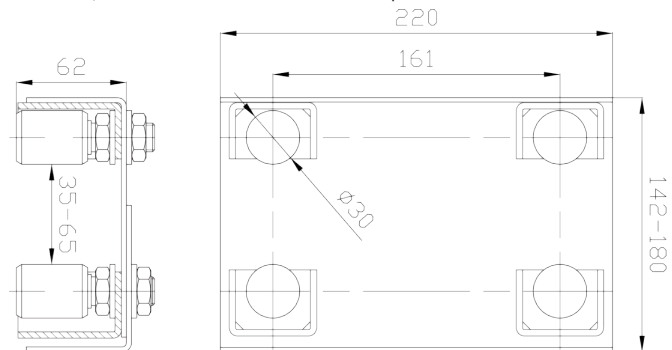
FRANÇAIS : Platinés galvanisées avec galets de guidage en nylon.

DEUTSCH : Führungsbügel, verstellbar mit Nylon Rollen.

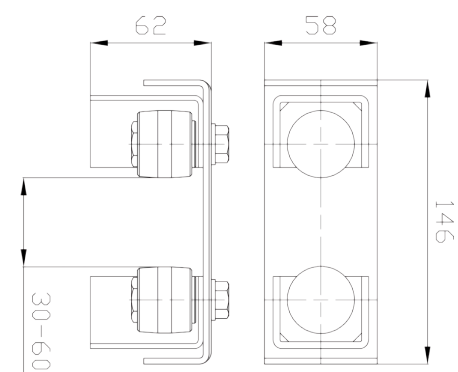
ENGLISH : Galvanized plates with nylon rollers.

ESPAÑOL : Pletinas galvanizadas con casquillo guía de nylon.

RUSSE : Оцинкованные пластины с нейлоновыми роликами



SEG1



SEG2

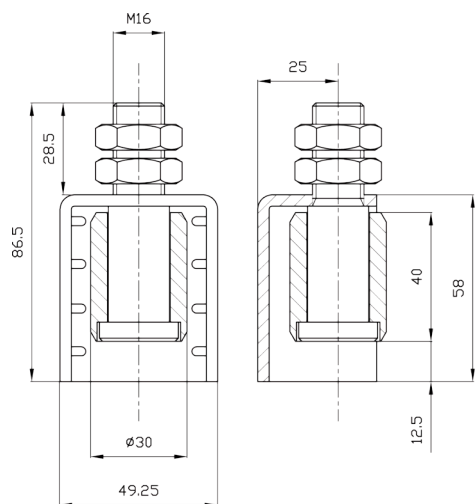
FRANÇAIS : Galet de guidage en nylon.

DEUTSCH : Nylon Führungsrolle.

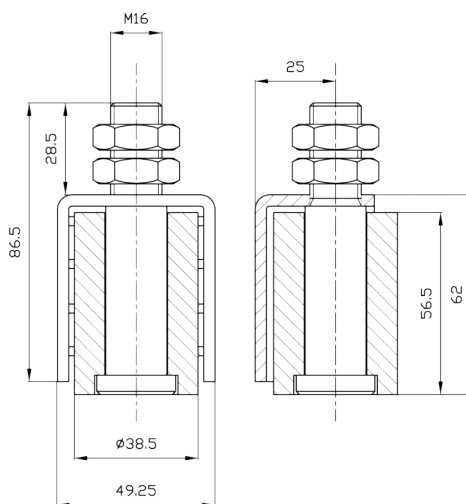
ENGLISH : Nylon guiding roller.

ESPAÑOL : Casquillo de guía de Nylon

RUSSE : Нейлоновый направляющий ролик



SEG3



SEG4



SERRURERIE

GUIDAGE EN PORTE-A-FAUX - FREITRAGENDES SCHIEBETORSYSTEM
CANTILEVER GATE SYSTEM - GUÍA DESLIZANTE - КОНСОЛЬНЫЕ ВОРОТА

SE250M,P,G



SE250M

FRANÇAIS: Tirants en acier inox pour réglage des portails autoportants. Pour tube 60 x 60 x 3 mm.

DEUTSCH: Spannschloß aus Inoxstahl zur Torregulierung. Für 60 x 60 x 3 mm Rohre.

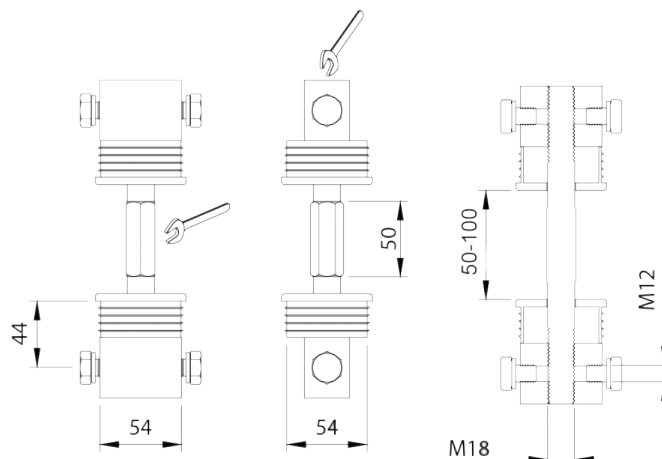
ENGLISH: Adjustable Stainless steel anchors for cantilever gates. For 60 x 60 x 3 mm tube.

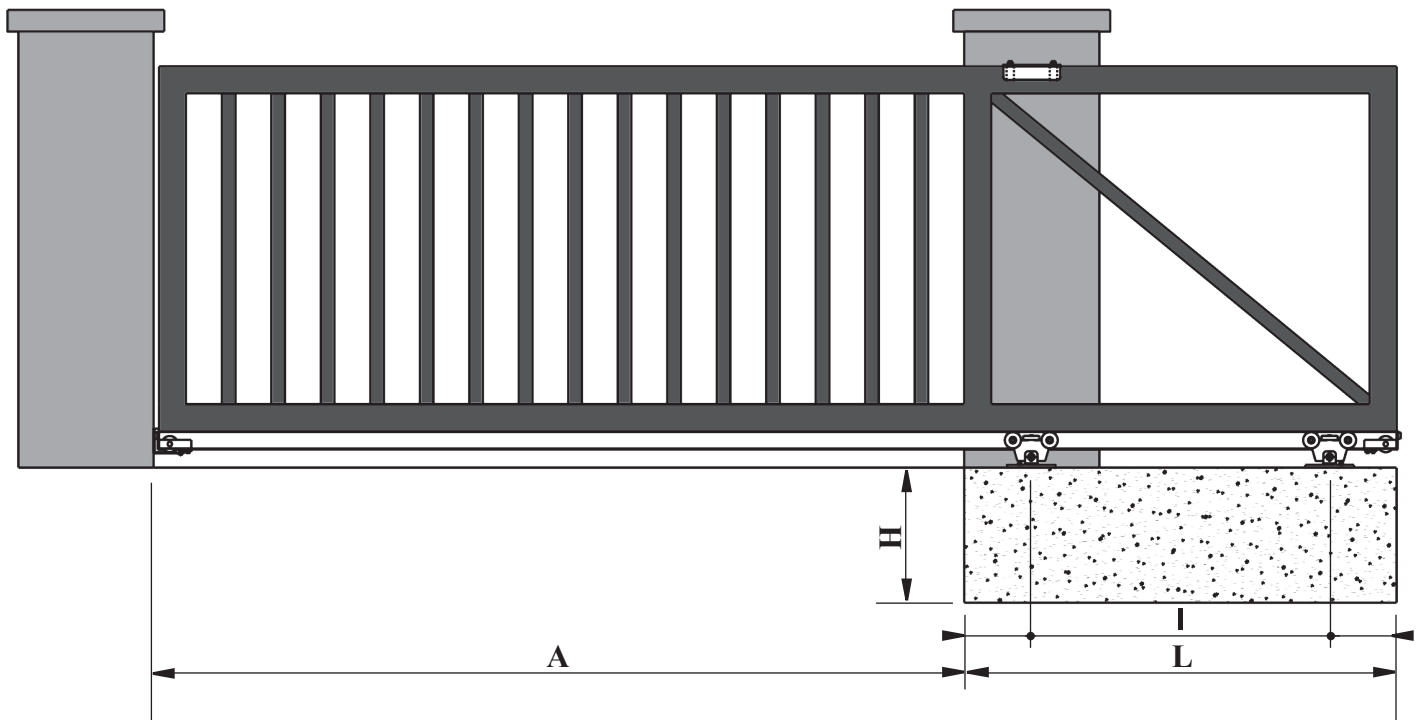
ESPAÑOL: Tirantes en acero inoxidable para el réglage portales autoportantes. Para tubo de 60 x 30 x 3mm.

RUSSE: Регулируемые анкера из нержавеющей стали для консольных ворот. Для трубки 60 x 60 x 3 мм



SET40





- A** Ouverture (distance entre poteaux) / Öffnung (Distanz zwischen den Pfosten)
 Opening (distance between posts) / Apertura (distancia entre balaustres de arranque)
 Открытие (расстояние между постами)
- P** Poids total du portail / Gesamtgewicht des Tors
 Total weight of the gate / Peso total del portal / Общий вес ворот
- M** Poids nu du portail (sans rail de guidage ni accessoires)
 Torgewicht (ohne Laufschiene und ohne Zubehör)
 Weight of the gate (without gate track or accessories)
 Peso del portal (sin carril-guía ni accesorios)
 Вес ворот (без направляющих ворот или аксессуаров)
- T** Poids du rail et des accessoires / Gewicht der Laufschiene und des Zubehörs
 Weight of the gate track and accessories / Peso del carril y de los accesorios
 Вес рельса и аксессуаров
- I** Entraxe des unités de guidage / Führungsblöcke Abstand / Distance between guide rollers
 Distancia entre ejes de las guías / Расстояние между направляющими роликами
- L** Longueur de fondation / Fundamentlänge / Foundation length / Longitud del cimiento
 Длина основания
- H** Profondeur de fondation / Fundamenttiefe / Foundation depth / Profundidad del cimiento
 Глубина основания

Les valeurs indiquées dans le tableau sont des minima. En particulier, la hauteur H de la fondation devra tenir compte de particularités géographiques telles que gel, vent, etc...

Die in der Tabelle angegebenen Werte sind Mindestwerte. Insbesondere die Höhe H des Fundaments muß geographische Besonderheiten wie Frost, Wind usw. in Anspruch nehmen.

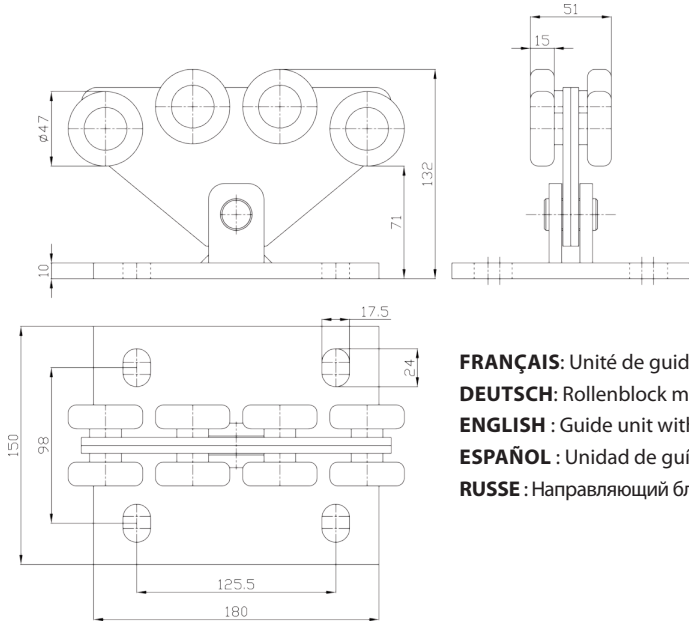
For height 'H' it is important to consider changes brought about by weather conditions such as frost, wind etc.

Los valores indicados en la tabla son los mínimos. En particular la altura H del cimiento deberá tener en cuenta las particularidades geográficas tales como: hielo, viento, etc.

Для высоты 'H' важно учитывать изменения, вызванные погодными условиями, такими как мороз, ветер и т. Д.

SERRURERIE - TORZUBEHÖR - HARDWARE POORTTOEBEHOREN - CERRAJERIA - ФУРНИТУРА

M = 500 KG MAXI

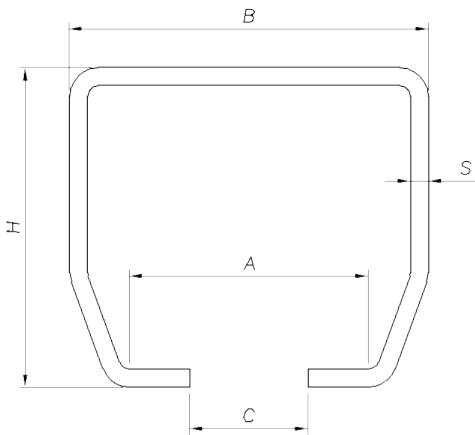


FRANÇAIS: Unité de guidage équipée de roulements à bille.
DEUTSCH: Rollenblock mit Kugellager ausgerüstet.
ENGLISH: Guide unit with ball-bearing
ESPAÑOL: Unidad de guía equipada con rodamiento de bolas.
RUSSE: Направляющий блок с шарикоподшипником

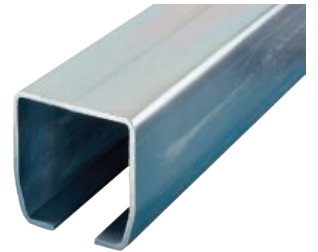


SE250M

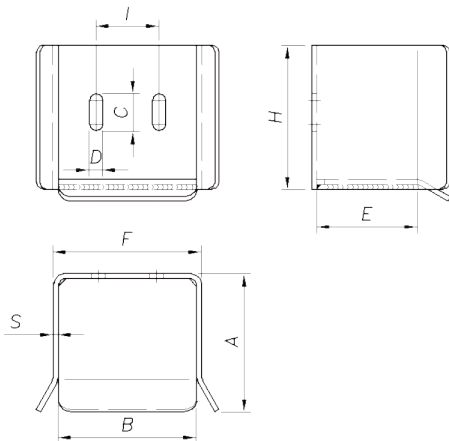
KG
1000 Kg
2200 lb



FRANÇAIS: Rail en acier zingué.
DEUTSCH: Stahlaufschiebe verzinkt.
ENGLISH: Zinc plated steel rail.
ESPAÑOL: Rail en acero zincado.
RUSSE: Оцинкованный стальной рельс



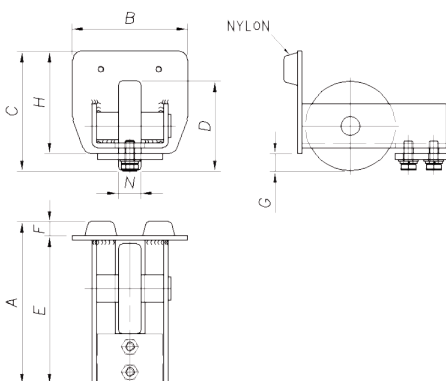
	A	B	C	H	S	L
SE345M	52 mm 2 1/16"	68 mm 2 11/16"	23 mm 15/16"	68 mm 2 11/16"	3,5 mm 1/8"	3000 mm 10 ft.
SE345M-6	52 mm 2 1/16"	68 mm 2 11/16"	23 mm 15/16"	71 mm 2 13/16"	3,5 mm 1/8"	6000 mm 20 ft.



FRANÇAIS: Butée de décharge.
DEUTSCH: Einlaufschuh.
ENGLISH: End stop.
ESPAÑOL: Tope de cierre.
RUSSE: Конец стоп



	A	B	C	D	E	F	H	I	S
SE346M	104 mm 4"	78 mm 3 1/8"	25 mm 1"	9 mm 5/16"	75 mm 2 15/16"	82 mm 3 1/16"	91 mm 3 1/2"	38 mm 1 9/16"	4 mm 3/16"



FRANÇAIS: Plaque d'extrémité avec galet de décharge.
DEUTSCH: Endplatte mit Auflaufrolle.
ENGLISH: End plate complete with roller.
ESPAÑOL: Placa de extremo con rueda de tope.
RUSSE: Концевая плита в комплекте с роликом



	A	B	C	ØD	E	F	G	H	N
SE347M	135 mm 5 1/4"	68 mm 2 11/16"	82.5 mm 3 1/8"	Ø 68 mm Ø 2 3/4"	123 mm 4 15/16"	12 mm 1/2"	14,5 mm 9/16"	68 mm 2 3/4"	15 mm 9/16"

M = 500 KG MAXI

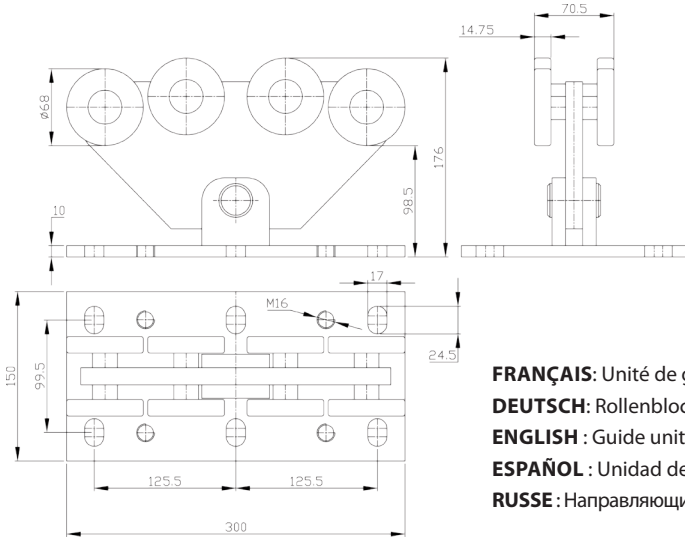
Poids nu du portail (sans rail de guidage ni accessoires) Torgewicht (ohne Laufschiene und ohne Zubehör) Weight of the gate (without gate track or accessories) / Peso del portal (sin carril-guía ni accesorios) / Вес ворот (без направляющих ворот или аксессуаров)	500 Kg
Largeur de fondation / Fundamentbreite / Foundation width / Ancho del cimiento / Ширина основания	0,5 m
Distance de l'axe du patin au bord de fondation (patin = unité de guidage) Distanz zwischen Rollenblockachse und Fundamentbord / Distance between guide unit axle and foundation edge / Distancia del eje del patín al borde de la cimentación / Расстояние между осью направляющего устройства и краем фундамента	0,3 m
Poids au mètre du rail / Gewicht auf Laufschiene meter Weight rails per meter / Peso del metro de carril / Вес на метр рельса	6,1 Kg
Poids des accessoires / Zubehörgewicht Weight of accessories / Peso de los accesorios / Вес аксессуаров	4 Kg

A (m)	3,00					4,00					5,00				
M(kg)	P (kg)	I (m)	L (m)	T(kg)	H (m)	P (kg)	I (m)	L (m)	T(kg)	H (m)	P (kg)	I (m)	L (m)	T(kg)	H (m)
100	128	0,26	0,86	27,57	3,37	134	0,36	0,96	34,24	3,02	141	0,46	1,06	40,96	2,70
150	178	0,39	0,99	28,34	2,76	185	0,52	1,12	35,25	2,42	192	0,67	1,27	42,22	2,13
200	229	0,54	1,14	29,23	2,26	236	0,71	1,31	36,40	1,94	244	0,90	1,50	43,66	1,68
250	280	0,70	1,30	30,23	1,84	288	0,93	1,53	37,73	1,55	295	1,17	1,77	45,32	1,32
300	331	0,89	1,49	31,40	1,49	339	1,18	1,78	39,26	1,24	347	1,49	2,09	47,25	1,04
350	383	1,12	1,72	32,77	1,20	391	1,48	2,08	41,07	0,98	400	1,86	2,46	49,52	0,81
400	434	1,38	1,98	34,39	0,95	443	1,83	2,43	43,23	0,76	452	2,31	2,91	52,26	0,63
500	539	2,10	2,70	38,79	0,57	549	2,80	3,40	49,15	0,44	560	3,56	4,16	59,89	0,35

A (m)	6,00					7,00					8,00				
M(kg)	P (kg)	I (m)	L (m)	T(kg)	H (m)	P (kg)	I (m)	L (m)	T(kg)	H (m)	P (kg)	I (m)	L (m)	T(kg)	H (m)
100	148	0,57	1,17	47,75	2,42	155	0,69	1,29	54,60	2,18	162	0,83	1,43	61,51	1,96
150	199	0,82	1,42	49,27	1,88	206	0,99	1,59	56,39	1,67	214	1,17	1,77	63,58	1,48
200	251	1,11	1,71	51,01	1,46	258	1,32	1,92	58,44	1,28	266	1,56	2,16	65,96	1,13
250	303	1,43	2,03	53,01	1,14	311	1,71	2,31	60,81	0,99	319	2,01	2,61	68,73	0,87
300	355	1,82	2,42	55,36	0,89	364	2,17	2,77	63,60	0,77	372	2,55	3,15	72,00	0,67
350	408	2,28	2,88	58,14	0,69	417	2,72	3,32	66,94	0,59	426	3,19	3,79	75,92	0,50
400	462	2,83	3,43	61,51	0,52	471	3,38	3,98	71,00	0,44	481	3,98	4,58	80,74	0,38
500	571	4,39	4,99	71,06	0,29	583	5,31	5,91	82,73	0,24	595	6,32	6,92	94,99	0,20

A (m)	9,00					10,00				
M(kg)	P (kg)	I (m)	L (m)	T(kg)	H (m)	P (kg)	I (m)	L (m)	T(kg)	H (m)
100	168	0,97	1,57	68,49	1,76	176	1,13	1,73	75,54	1,59
150	221	1,36	1,96	70,86	1,32	228	1,57	2,17	78,22	1,19
200	274	1,81	2,41	73,59	1,01	281	2,07	2,67	81,31	0,90
250	327	2,33	2,93	76,77	0,77	335	2,67	3,27	84,94	0,68
300	381	2,95	3,55	80,55	0,58	389	3,38	3,98	89,27	0,51
350	435	3,70	4,30	85,11	0,44	445	4,24	4,84	94,53	0,38
400	491	4,63	5,23	90,78	0,32	501	5,32	5,92	101,14	0,28
500	608	7,44	8,04	107,97	0,16	622	8,71	9,31	121,82	0,14

SERRURERIE - TORZUBEHÖR - HARDWARE POORTTOEBEHOREN - CERRAJERIA - ФУРНИТУРА



P = 700 KG MAXI

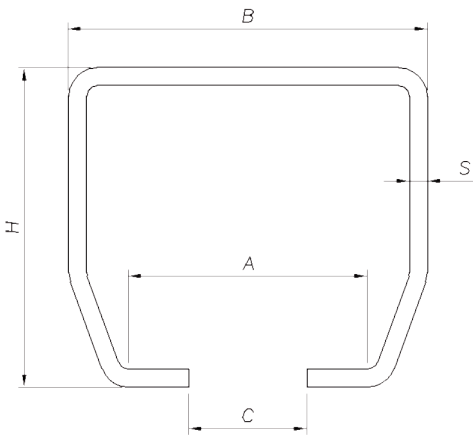


FRANÇAIS: Unité de guidage équipée de roulements à bille.
DEUTSCH: Rollenblock mit Kugellager ausgerüstet.
ENGLISH: Guide unit with ball-bearing
ESPAÑOL: Unidad de guía equipada con rodamiento de bolas.
RUSSE: Направляющий блок с шарикоподшипником

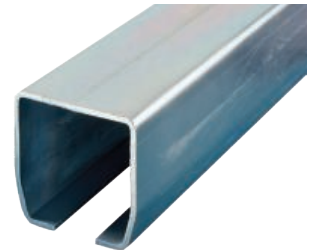


SE250P

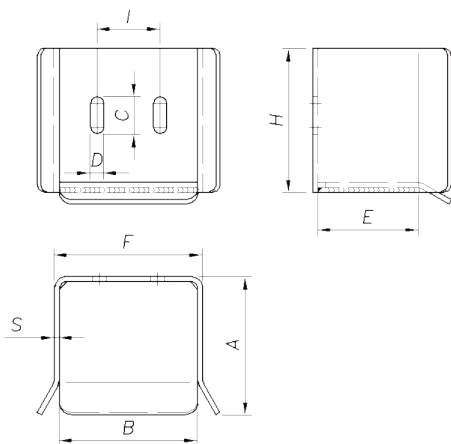
1600 Kg
3500 lb



FRANÇAIS: Rail en acier zingué.
DEUTSCH: Stahlauflschiebe verzinkt.
ENGLISH: Zinc plated steel rail.
ESPAÑOL: Rail en acero zincado.
RUSSE: Оцинкованный стальной рельс



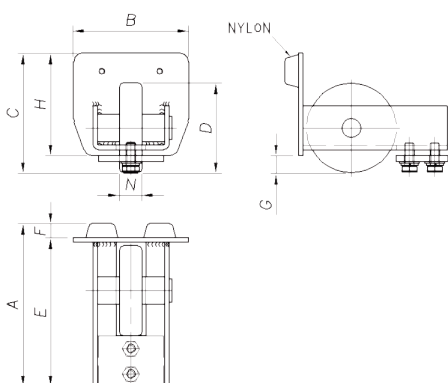
	A	B	C	H	S	L
SE345P	73,8 mm 2 15/16"	100 mm 4"	33 mm 1 5/16"	89 mm 3 7/16"	5 mm 1/4"	3000 mm 10 ft.
SE345P-6	73,8 mm 2 15/16"	100 mm 4"	33 mm 1 5/16"	89 mm 3 7/16"	5 mm 1/4"	6000 mm 20 ft.



FRANÇAIS: Butée de décharge.
DEUTSCH: Einlaufschuh.
ENGLISH: End stop.
ESPAÑOL: Tope de cierre.
RUSSE: Конец стоп



	A	B	C	D	E	F	H	I	S
SE346P	115 mm 4 1/2"	112 mm 4 1/2"	30 mm 1 3/16"	11 mm 7/16"	84 mm 3 3/8"	116 mm 4 1/2"	112 mm 4 1/2"	50 mm 2"	4 mm 3/16"



FRANÇAIS: Plaque d'extrémité avec galet de décharge.
DEUTSCH: Endplatte mit Auflaufrolle.
ENGLISH: End plate complete with roller.
ESPAÑOL: Placa de extremo con rueda de tope.
RUSSE: Концевая плита в комплекте с роликом



	A	B	C	ØD	E	F	G	H	N
SE347P	141 mm 5 1/4"	100 mm 2 11/16"	104 mm 3 1/8"	Ø 78 mm Ø 3"	129 mm 5 1/8"	12 mm 1/2"	15 mm 9/16"	89 mm 3 7/16"	20 mm 3/4"

P = 700 KG MAXI

Poids nu du portail (sans rail de guidage ni accessoires) Torgewicht (ohne Laufschiene und ohne Zubehör) Weight of the gate (without gate track or accessories) / Peso del portal (sin carril-guía ni accesorios) / Вес ворот (без направляющих ворот или аксессуаров)	700 Kg
Largeur de fondation / Fundamentbreite / Foundation width / Ancho del cimiento / Ширина основания	0,6 m
Distance de l'axe du patin au bord de fondation (patin = unité de guidage) Distanz zwischen Rollenblockachse und Fundamentbord / Distance between guide unit axle and foundation edge / Distancia del eje del patín al borde de la cimentación / Расстояние между осью направляющего устройства и краем фундамента	0,3 m
Poids au mètre du rail / Gewicht auf Laufschiene meter / Weight rails per meter / Peso del metro de carril / Вес на метр рельса	11,7 Kg
Poids des accessoires / Zubehörgewicht Weight of accessories / Peso de los accesorios / Вес аксессуаров	7 Kg

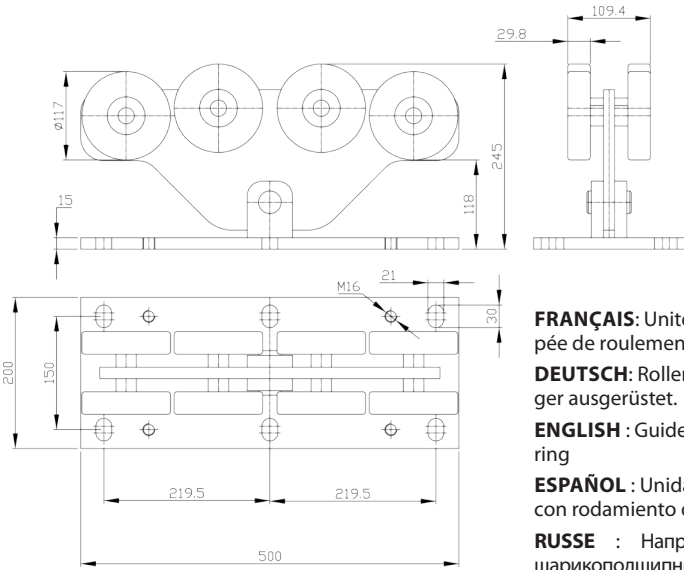
A (m)	5,00					6,00					7,00				
M(kg)	P (kg)	I (m)	L (m)	T(kg)	H (m)	P (kg)	I (m)	L (m)	T(kg)	H (m)	P (kg)	I (m)	L (m)	T(kg)	H (m)
200	279	0,59	1,19	79,26	1,85	293	0,74	1,34	92,64	1,63	306	0,90	1,50	106,19	1,44
250	331	0,73	1,33	80,87	1,59	345	0,91	1,51	94,59	1,39	358	1,10	1,70	108,50	1,22
300	383	0,88	1,48	82,62	1,37	397	1,09	1,69	96,72	1,19	411	1,31	1,91	111,02	1,04
350	435	1,04	1,64	84,54	1,18	449	1,29	1,89	99,05	1,02	464	1,55	2,15	113,79	0,88
400	487	1,22	1,82	86,63	1,02	502	1,51	2,11	101,61	0,87	517	1,81	2,41	116,85	0,75
500	592	1,64	2,24	91,52	0,75	608	2,02	2,62	107,60	0,63	624	2,43	3,03	124,05	0,54
600	698	2,16	2,76	97,61	0,54	715	2,67	3,27	115,15	0,45	733	3,21	3,81	133,20	0,38
700	805	2,84	3,44	105,48	0,39	825	3,51	4,11	125,02	0,31	845	4,26	4,86	145,37	0,26

A (m)	8,00					9,00					10,00				
M(kg)	P (kg)	I (m)	L (m)	T(kg)	H (m)	P (kg)	I (m)	L (m)	T(kg)	H (m)	P (kg)	I (m)	L (m)	T(kg)	H (m)
200	320	1,07	1,67	119,90	1,27	334	1,27	1,87	133,80	1,13	348	1,47	2,07	147,89	1,01
250	373	1,31	1,91	122,60	1,07	387	1,53	2,13	136,90	0,95	401	1,78	2,38	151,42	0,84
300	426	1,56	2,16	125,54	0,91	440	1,82	2,42	140,30	0,80	455	2,11	2,71	155,30	0,70
350	479	1,84	2,44	128,79	0,77	494	2,14	2,74	144,06	0,67	510	2,48	3,08	159,61	0,59
400	532	2,14	2,74	132,39	0,65	548	2,50	3,10	148,23	0,57	564	2,89	3,49	164,41	0,49
500	641	2,87	3,47	140,89	0,46	658	3,35	3,95	158,18	0,40	676	3,88	4,48	175,95	0,34
600	752	3,81	4,41	151,84	0,32	771	4,47	5,07	171,15	0,27	791	5,18	5,78	191,21	0,23
700	867	5,08	5,68	166,67	0,22	889	6,00	6,60	189,09	0,18	913	7,04	7,64	212,87	0,15

A (m)	11,00					12,00				
M(kg)	P (kg)	I (m)	L (m)	T(kg)	H (m)	P (kg)	I (m)	L (m)	T(kg)	H (m)
200	362	1,70	2,30	162,18	0,90	377	1,94	2,54	176,68	0,80
250	416	2,04	2,64	166,17	0,75	431	2,32	2,92	181,16	0,67
300	471	2,42	3,02	170,57	0,62	486	2,75	3,35	186,13	0,55
350	525	2,84	3,44	175,47	0,52	542	3,22	3,82	191,67	0,46
400	581	3,31	3,91	180,96	0,43	598	3,76	4,36	197,91	0,38
500	694	4,45	5,05	194,25	0,30	713	5,07	5,67	213,17	0,26
600	812	5,98	6,58	212,14	0,20	834	6,86	7,46	234,11	0,17
700	938	8,23	8,83	238,37	0,12	966	9,60	10,20	266,09	0,10

SERRURERIE - TORZUBEHÖR - HARDWARE POORTTOEBEHOREN - CERRAJERIA - ФУРНИТУРА

G = 1000 KG MAXI



FRANÇAIS: Unité de guidage équipée de roulements à bille.

DEUTSCH: Rollenblock mit Kugellager ausgerüstet.

ENGLISH: Guide unit with ball-bearing

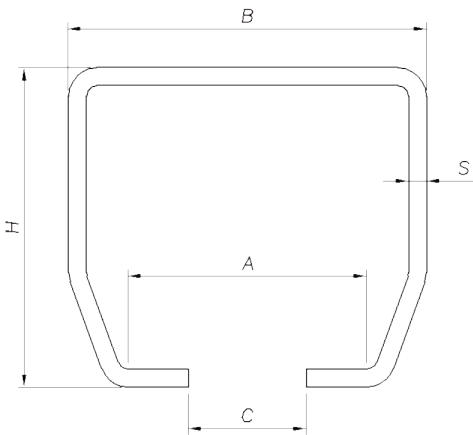
ESPAÑOL: Unidad de guía equipada con rodamiento de bolas.

RUSSE: Направляющий блок с шарикоподшипником



SE250G

3000 Kg
6600 lb



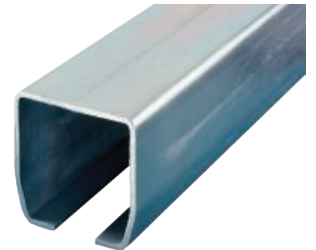
FRANÇAIS: Rail en acier zingué.

DEUTSCH: Stahllaufschiebe verzinkt.

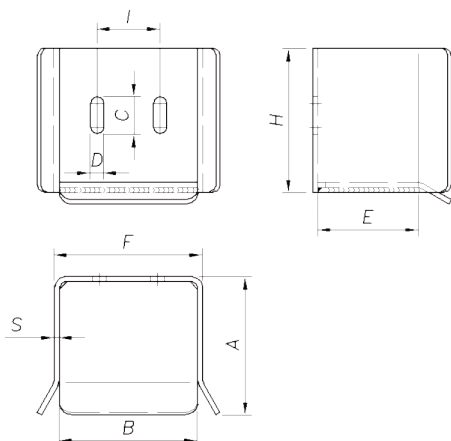
ENGLISH: Zinc plated steel rail.

ESPAÑOL: Rail en acero zincado.

RUSSE: Оцинкованный стальной рельс



	A	B	C	H	S	L
SE345G	108 mm 4 5/16"	142 mm 5 1/2"	38 mm 1 1/2"	142 mm 5 1/2"	6 mm 1/4"	3000 mm 10 ft.
SE345G-6	108 mm 4 5/16"	142 mm 5 1/2"	38 mm 1 1/2"	142 mm 5 1/2"	6 mm 1/4"	6000 mm 20 ft.



FRANÇAIS: Butée de décharge.

DEUTSCH: Einlaufschuh.

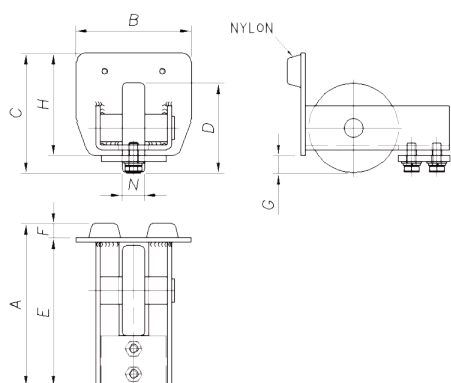
ENGLISH: End stop.

ESPAÑOL: Tope de cierre.

RUSSE: Конец стоп



	A	B	C	D	E	F	H	I	S
SE346G	159 mm 6 5/16"	154 mm 6 1/8"	35 mm 1 3/8"	13 mm 1/2"	120 mm 4 3/4"	159 mm 6 5/16"	165 mm 6 1/2"	77 mm 2 15/16"	5 mm 1/4"



FRANÇAIS: Plaque d'extrémité avec galet de décharge.

DEUTSCH: Endplatte mit Auflaufrolle.

ENGLISH: End plate complete with roller.

ESPAÑOL: Placa de extremo con rueda de tope.

RUSSE: Концевая плита в комплекте с роликом



	A	B	C	ØD	E	F	G	H	N
SE347G	195 mm 7 11/16"	140 mm 2 11/16"	155 mm 6 1/8"	Ø98 mm Ø4"	170 mm 6 11/16"	24,5 mm 1"	15 mm 9/16"	140 mm 2 11/16"	30 mm 1 3/16"

G = 1000 KG MAXI

Poids nu du portail (sans rail de guidage ni accessoires) Torgewicht (ohne Laufschiene und ohne Zubehör) Weight of the gate (without gate track or accessories) / Peso del portal (sin carril-guía ni accesorios) / Вес ворот (без направляющих ворот или аксессуаров)	1000 Kg
Largeur de fondation / Fundamentbreite / Foundation width / Ancho del cimiento / Ширина основания	0,6 m
Distance de l'axe du patin au bord de fondation (patin = unité de guidage) Distanz zwischen Rollenblockachse und Fundamentbord / Distance between guide unit axle and foundation edge / Distancia del eje del patín al borde de la cimentación / Расстояние между осью направляющего устройства и краем фундамента	0,4 m
Poids au mètre du rail / Gewicht auf Laufschiene meter / Weight rails per meter / Peso del metro de carril / Вес на метр рельса	22,4 Kg
Poids des accessoires / Zubehörgewicht Weight of accessories / Peso de los accesorios / Вес аксессуаров	7 Kg

A (m)	6,00					8,00					10,00				
M(kg)	P (kg)	I (m)	L (m)	T(kg)	H (m)	P (kg)	I (m)	L (m)	T(kg)	H (m)	P (kg)	I (m)	L (m)	T(kg)	H (m)
300	483	0,65	1,45	183,09	2,89	535	0,95	1,75	234,50	2,34	587	1,31	2,11	287,23	1,90
400	587	0,83	1,63	186,99	2,47	640	1,19	1,99	239,84	1,97	694	1,63	2,43	294,19	1,58
500	691	1,02	1,82	191,25	2,12	746	1,46	2,26	245,71	1,67	802	1,97	2,77	301,88	1,32
600	796	1,23	2,03	195,94	1,81	852	1,75	2,55	252,19	1,41	910	2,35	3,15	310,43	1,10
700	901	1,46	2,26	201,12	1,55	959	2,07	2,87	259,41	1,19	1020	2,78	3,58	320,02	0,92
800	1007	1,72	2,52	206,88	1,32	1067	2,43	3,23	267,49	1,00	1131	3,27	4,07	330,86	0,77
900	1113	2,01	2,81	213,33	1,12	1177	2,84	3,64	276,62	0,84	1243	3,82	4,62	343,25	0,63
1000	1221	2,33	3,13	220,62	0,95	1287	3,31	4,11	287,05	0,70	1358	4,46	5,26	357,59	0,52

A (m)	12,00					14,00					16,00				
M(kg)	P (kg)	I (m)	L (m)	T(kg)	H (m)	P (kg)	I (m)	L (m)	T(kg)	H (m)	P (kg)	I (m)	L (m)	T(kg)	H (m)
300	641	1,74	2,54	341,44	1,55	697	2,24	3,04	397,29	1,26	755	2,83	3,63	455,02	1,03
400	750	2,13	2,93	350,23	1,28	808	2,73	3,53	408,19	1,04	868	3,42	4,22	468,36	0,84
500	860	2,57	3,37	360,01	1,06	920	3,28	4,08	420,40	0,85	983	4,10	4,90	483,43	0,69
600	971	3,06	3,86	370,97	0,88	1034	3,89	4,69	434,20	0,70	1101	4,87	5,67	500,66	0,56
700	1083	3,62	4,42	383,37	0,72	1150	4,60	5,40	450,00	0,57	1221	5,76	6,56	520,64	0,45
800	1198	4,25	5,05	397,54	0,59	1268	5,42	6,22	468,31	0,46	1344	6,82	7,62	544,27	0,36
900	1314	4,99	5,79	413,98	0,49	1390	6,39	7,19	489,95	0,37	1473	8,10	8,90	572,91	0,29
1000	1433	5,86	6,66	433,37	0,39	1516	7,56	8,36	516,15	0,30	1609	9,72	10,52	608,97	0,22

A (m)	18,00					20,00				
M(kg)	P (kg)	I (m)	L (m)	T(kg)	H (m)	P (kg)	I (m)	L (m)	T(kg)	H (m)
300	815	3,51	4,31	514,91	0,85	877	4,30	5,10	577,29	0,69
400	931	4,23	5,03	531,10	0,69	997	5,18	5,98	596,90	0,56
500	1050	5,06	5,86	549,60	0,55	1120	6,19	6,99	619,61	0,45
600	1171	6,02	6,82	571,05	0,45	1246	7,39	8,19	646,41	0,36
700	1296	7,15	7,95	596,39	0,36	1379	8,85	9,65	678,89	0,28
800	1427	8,53	9,33	627,13	0,28	1520	10,68	11,48	719,83	0,21
900	1566	10,26	11,06	665,88	0,22	1675	13,15	13,95	774,97	0,16
1000	1718	12,60	13,40	718,01	0,16	1861	16,99	17,79	860,75	0,11